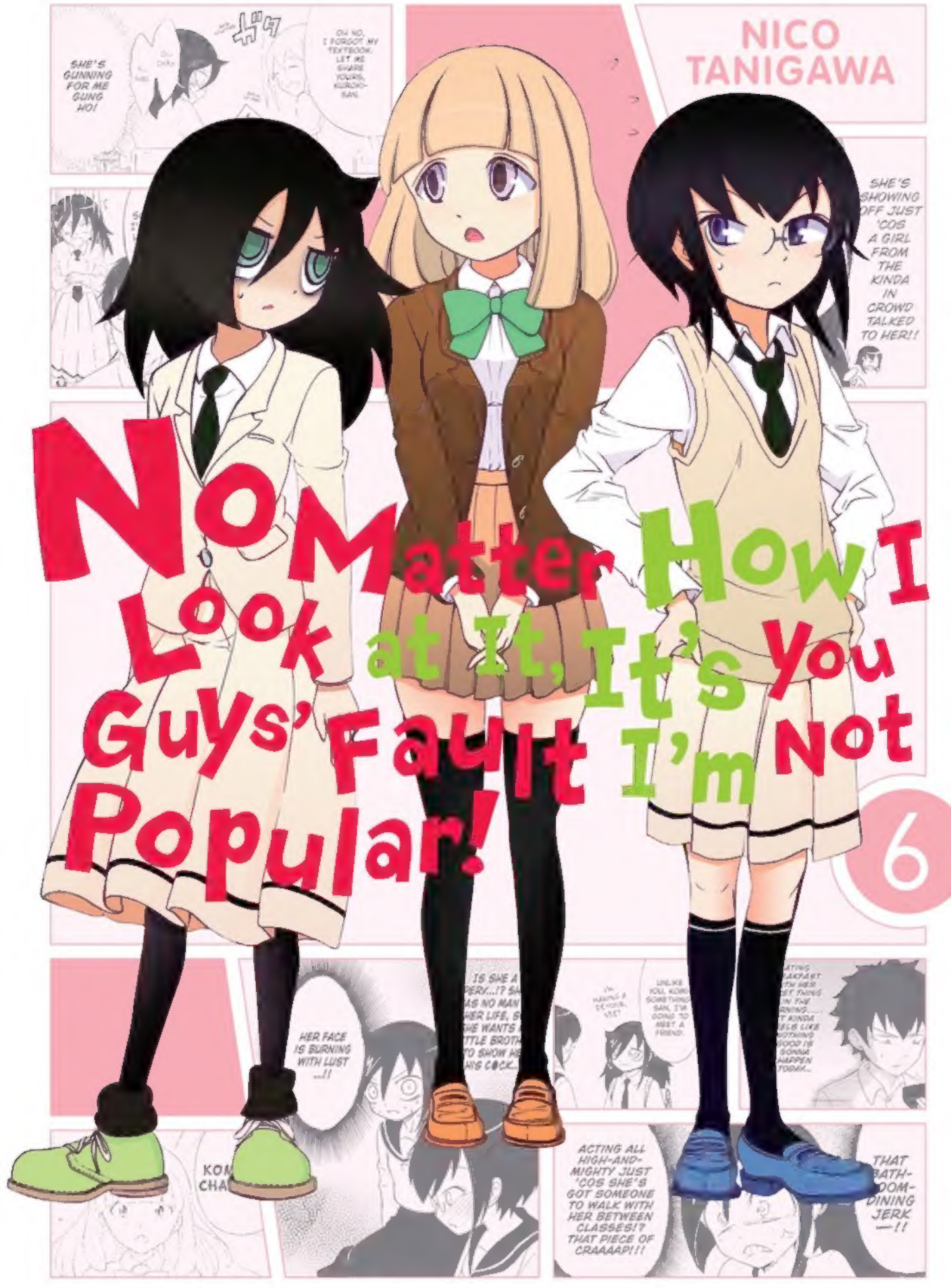
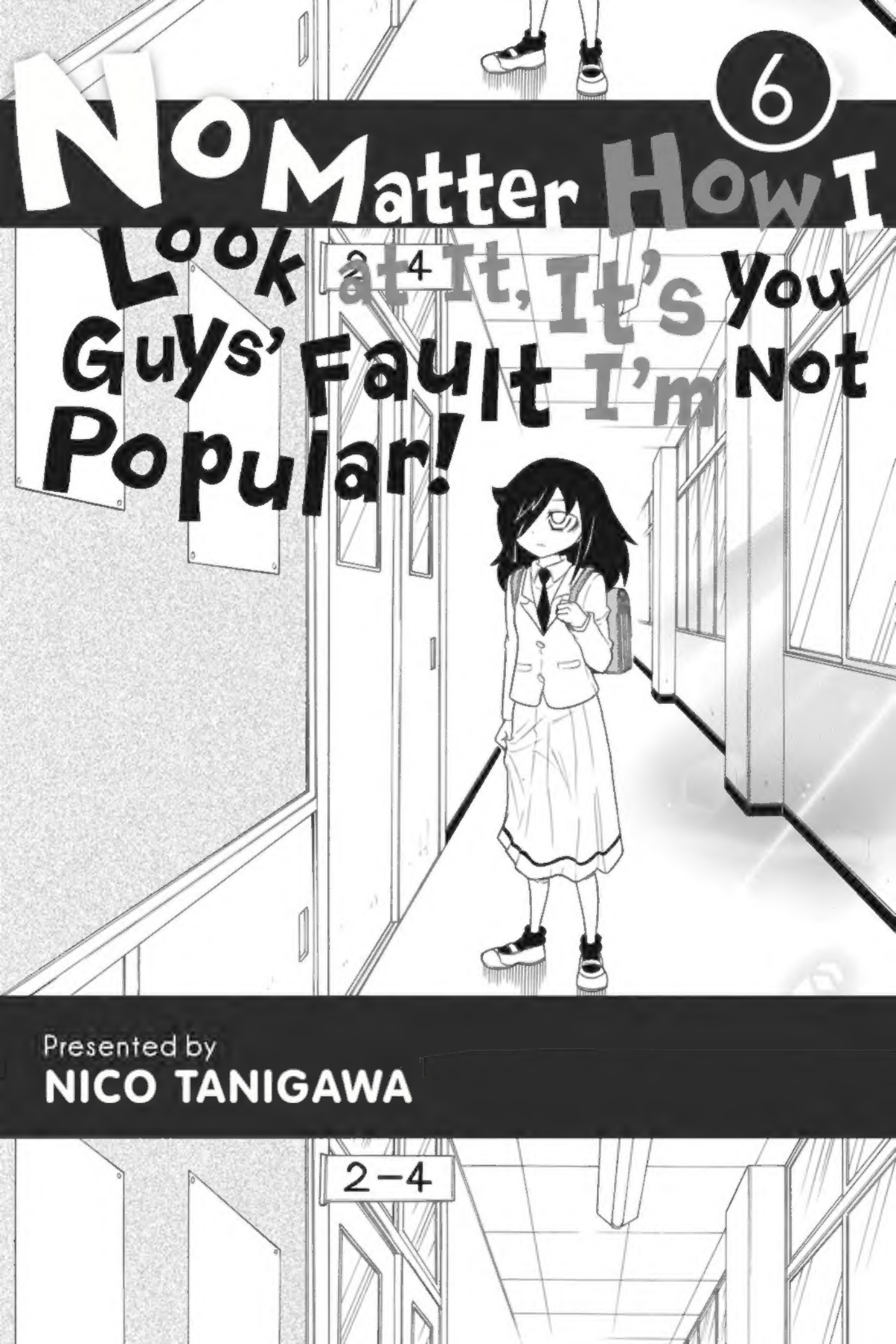

NICO TANIGAWA
No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular!
6

# No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular! 6




Presented by
NICO TANIGAWA

FAIL 47 I'M NOT POPULAR, SO I'LL REMEMBER AN OLD ACQUAINTANCE. 003

FAIL 48 I'M NOT POPULAR, SO I'LL FIGHT LOW-KEY. 017

FAIL 49 I'M NOT POPULAR, SO I'LL DECIDE WHERE TO GO. 027

FAIL 50 I'M NOT POPULAR, SO I'LL HANG OUT BY MYSELF IN A TWILIT CLASSROOM. 037

FAIL 51 I'M NOT POPULAR, SO I'LL TAKE NOTICE OF THE SAME SEX. 053

FAIL 52 I'M NOT POPULAR, SO I'LL WRITE A SONG. 061

FAIL 53 I'M NOT POPULAR, SO SOMETHING GOOD WILL HAPPEN. 069

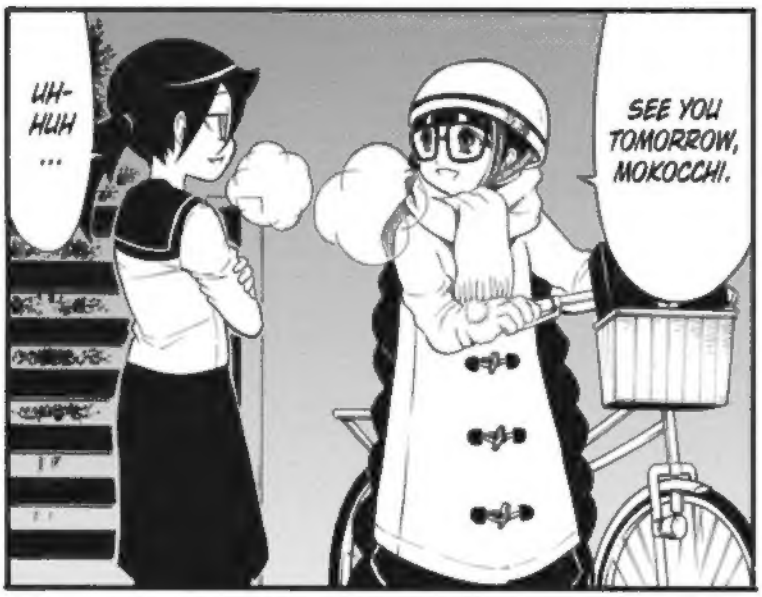
FAIL 54 I'M NOT POPULAR, SO I WON'T CHANGE. 081

FAIL 55 I'M NOT POPULAR, SO IT'S TANABATA. 099

SPECIAL CHAPTER 3 111

## FAIL 47: I'M NOT POPULAR, SO I'LL REMEMBER AN OLD ACQUAINTANCE.

OH!


UH-HUH ...
SEE YOU TOMORROW, MOKOCCHI.

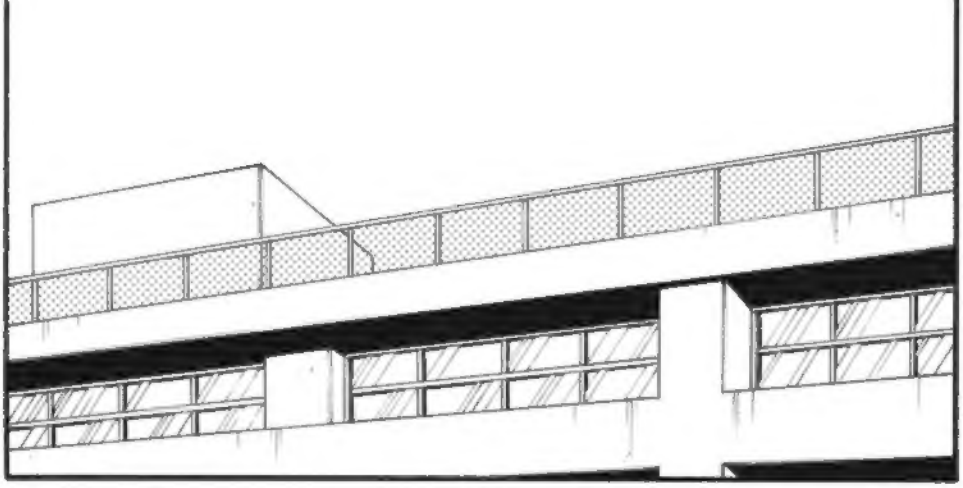
IT'S THIS LATE? I'D BETTER GO HOME...
18:04

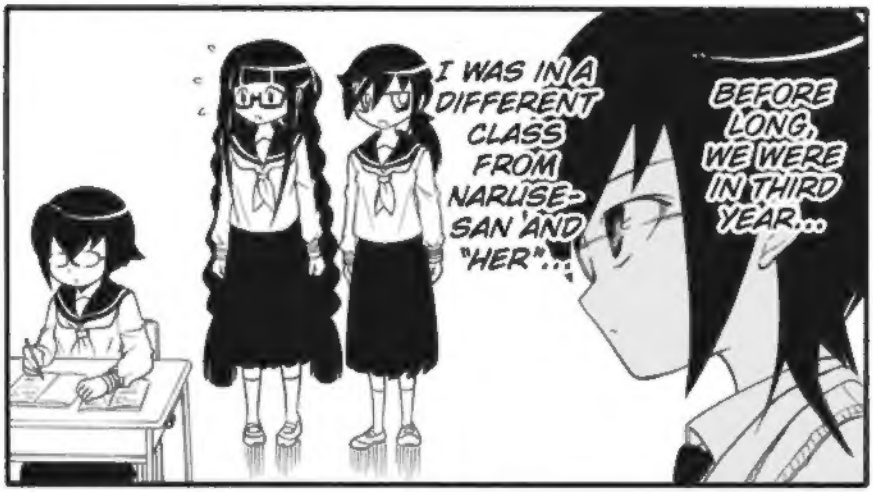
GO HOME!!

WHY WON'T SHE LEAVE? IT'S THE FIRST TIME SHE'S COME OVER TO MY HOUSE, AND WE'RE NOT THAT CLOSE. THIS IS AWKWARD!
Y-YOU WANNA PLAY A VIDEO GAME OR SOME-THING??
OH... SURE.
UH... HMM... K-KUROKI-SAN... YOU HAVE A YOUNGER BROTHER, RIGHT?
EH?
KACHI
KACHI
KACHI CLICK
WELL... Y-YOU KNOW... TODAY'S... THE 19TH...
SO I... WANT, UM...
...Y... YOUR...
...YOUR BROTHER... C-CH... O...C-C... C...O... C...
IS SHE A PERV...!? SHE HAS NO MAN IN HER LIFE, SO SHE WANTS MY LITTLE BROTHER TO SHOW HER HIS COCK...?
HER FACE IS BURNING WITH LUST ...!!
CO.....C?
COCK?

ALL RIGHT, FINE. I WANT HER TO LEAVE ASAP, SO I'D BETTER GO GET LIL' BRO...
OKAY, WAIT JUST A MINUTE.
SURE.
STILL, HER FACE CLEARLY SAYS SHE'S DETERMINED NOT TO LEAVE UNTIL SHE SEES SOME C●CK!!
THIS IS... KOMI... SOMETHING-SAN. SHE SAID SHE WANTS TO SEE YOUR C●CK...
WHAA —!!?
WHAT?
UH, WELL...
DROP DEAD.
HEY, IT'S RUDE TO TELL HER TO DROP DEAD.
YOU ONLY JUST MET.
I WAS SAYING IT TO YOU, SIS.

YOU JUST HAD TO SAY SOMETHING WEIRD...
AT LEAST SHE'S GONE NOW...
NO, THE ONE WHO SAID SOMETHING WEIRD WAS YOU.
NOOOOO!!!




I WAS IN A DIFFERENT CLASS FROM NARUSE-SAN AND "HER"...
BEFORE LONG, WE WERE IN THIRD YEAR...

図書室
LIBRARY

I EVEN LEFT THE GRADUATION CEREMONY WITHOUT SPEAKING TO HER AGAIN...

ほ"—
BOOO (DURR)
てく
TEKU
てく
TEKU (STMP)
SHE TURNED INTO SOMEONE I'D SEE IN THE HALLS EVERY SO OFTEN...

SO, THIS PIECE OF CRAP WHO'D EVEN FORGOTTEN WHO I WAS...

GATA (CLATTER)
WHY WOULD SHE BE TRYING TO GET INVOLVED WITH ME NOW...?
CHIRA
CHIRA (PEEK)
I-I'M RETURNING THIS TODAY, B-BUT I'D LIKE TO BORROW THIS ONE...
..... MM.
OH... UH...
UMM, HEY, IS THIS BOOK GOOD?
I DON'T KNOW...
OH... UH... I-I SEE...
GARA (RATTLE)
PATAN (RUSTLE)
WHAT'S HER DEAL?

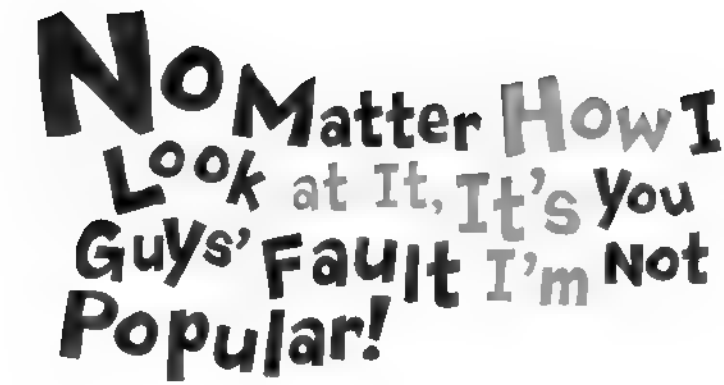
SUBSTI-TUTION!
PIKU (PERK)
YOU'RE IN, KUROKI!
I'M FREE!
HEY!
PASS!
I'M FREE!
EH!!?
.....
THE NEXT DAY

LOOK! SHE'S INTO ME TOO ...!
CHIRA (GLANCE)
ちら
図書室
LIBRARY
I'D SAY IT'S ABOUT TIME WE GOT TO BE FRIENDS, WOULDN'T YOU?
I ATE LUNCH TOO FAST.
URP...
LI-BRARY TIME... LI-BRARY TIME!
UH... UMM... D-DID YOUR LITTLE BROTHER COME TO THIS SCHOOL TOO...?
HUH...!? OH YEAH.
L-LITTLE BROTH-ER?
GATA (CLATTER)
HM.....!? WAIT..!!! DON'T TELL ME...!?
H-HE'S GOTTEN T-TALLER SINCE MIDDLE SCHOOL. K-KINDA COOL-LOOKING NOW, HUH ...?
I, UH... SAW HIM YESTER-DAY...
WHY MY LITTLE BROTHER? HOW DOES SHE EVEN KNOW I HAVE A LITTLE BROTHER?

I KNOW IT'S BEEN A LONG TIME, BUT HAS HE SAID ANY-THING ABOUT ME?
HM? THIS FEELS LIKE DÉJÀ VU...
SHE'S A PERV!?
LUST INCAR-NATE!!?
SHE'S GOT A LITTLE-BROTHER FETISH!?
HER FACE REALLY TICKS ME OFF SOME-HOW... WHY IS THAT?
SO, THOUGH IT'S BEEN A WHILE, I WAS HOPING MAYBE WE COULD TRY CLEARING THAT UP...
YOU KNOW, LIKE ABOUT HOW YOU MIGHT HAVE SAID SOMETHING THAT CAUSED A MISUNDER-STANDING ...
HOW DID I FORGET SO MUCH ABOUT HER?
THAT'S RIGHT. I WAS PLANNING ON BEING FRIENDS WITH HER, BUT JUST WHAT KIND OF GIRL WAS SHE AGAIN?
SOME OTHER TIME'S FINE, BUT NOT NOW!!
NO WAY, I COULDN'T! NOT RIGHT NOW!! I HAVEN'T PREPARED FOR THAT!
BUN (WAVE)
BUN
EH!? UH, SURE...
H-HOW ABOUT IT?
EH!?
DOUBT HE WILL, THOUGH.
OKAY, I'LL HAVE HIM COME OVER.

L-LUNCH-TIME'S ABOUT OVER, SO SHALL WE GO BACK?
OH... SURE.
HER VOICE WAS LOWER AND COLDER TOO.
WHAT'S HER DEAL? ISN'T HER ATTITUDE PRETTY DIFFERENT FROM WHEN WE MET THE FIRST TIME?
SUDDENLY SHE'S SQUAWKING LIKE A GIRLY GIRL... I'LL KILL HER...!!
TEKU
TEKU (TMP)
TO BE HONEST, I DIDN'T LIKE YOU VERY MUCH BACK THEN, BUT I GET THE FEELING WE COULD BE FRIENDS NOW...
HUNH ...!?
WHAT'S WITH THIS GIRL!? HOW CAN SHE TELL ME SHE DOESN'T LIKE ME TO MY FACE!? THAT MEANS WAR!!
THINKING IT IS BAD ENOUGH, BUT ACTUALLY SAYING IT OUT LOUD MEANS WAR!!
UM, OVER THERE...! WHAT'LL I DO...? OH NO... UH...
PLAYING INNOCENT AGAIN! YOU'RE BURNING WITH LUSTFUL THOUGHTS!!
HN !!?
!

AREN'T YOU THAT KOMI-SOMETHING-SAN WHO CAME TO MY HOUSE WANTING TO SEE MY LITTLE BRO'S C●CK!!?
HEY —!!?
..
YEAH, NOW I REMEMBER! I DIDN'T PARTICULARLY LIKE YOU EITHER, SO I ERASED YOU FROM MY MEMORY!!
HUH? WHAA—!? YOU... DUMB... NO...!
WHAT IS SHE DOING ...?
.....
.....
I BET YOU WANTED TO BE LIBRARY REP TO LOOK AT SMUT INSTEAD OF BOOKS TOO!!
YOU'RE PRETEND-ING YOU WANNA BE FRIENDS JUST SO YOU CAN SEE HIS C●CK, AREN'T YOU!! YOU SICKO!!


No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular!

## FAIL 48: I'M NOT POPULAR, SO I'LL FIGHT LOW-KEY.

KYORO
きょろ
きょろ
KYORO (GLANCE)
SUKON (PLUNK)
SHU (SWISH)

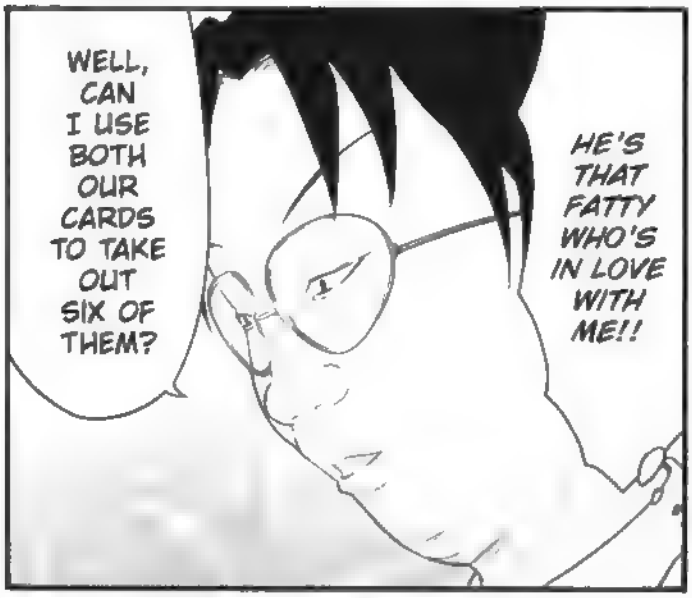
I DON'T HAVE LIBRARY DUTY TODAY, AND MY CLASSMATE ITOU-SAN WAS OUT, THAT'S ALL. I USUALLY EAT IN THE CLASS-ROOM!!
IT'S NOT WHAT YOU THINK!!
.....
URK! OH...
B-BESIDES, AREN'T YOU ALWAYS AT THE LIBRARY ALONE!!? FOR ME IT'S JUST A ONETIME THING!!
WAIT, IT'S NONE OF YOUR BUSI-NESS WHERE I EAT, IS IT!!?
BATAN (SHUT)
SAY SOMETHING, DAMMIT!! THAT GIRL REALLY PISSES ME OFF!!!
SCREW YOOOU —!

!
!
SLI (SHFF)
SO ANYWAY...
ARE YOU LISTENING TO ME?
OH, SORRY? YOU WERE SAYING?
!!?
HEH ...!
ACTING ALL HIGH-AND-MIGHTY JUST 'COS SHE'S GOT SOMEONE TO WALK WITH HER BETWEEN CLASSES!? THAT PIECE OF CRAAAAP!!!
THAT BATH-ROOM-DINING JERK —!!

図書室
LIBRARY
DON (THUMP)
LIBRARY REP RECOMMENDATIONS
HUH...
JERK! YOU JUST CHECKED THOSE OUT!
ONCE YOU READ THEM, YOU JUST CAN'T GO BACK TO THOSE KID LIT RECS. ANYMORE.
DANGO SAKAGUCHI... FUYUKI MURAKAMI...
I MUST SAY, LITERARY FICTION'S THE BEST!
EH!? TH-THIS IS MY FIRST...
WHAT ELSE HAVE YOU READ BY DANGO SAKAGUCHI?
WHAT ABOUT FUYUKI MURAKAMI?
W-WELL, UH... NORWEGIAN GROVE AND KAFKAT ON THE WINDOW-SILL...
OH? WHAT ABOUT 1Q42 AND THE WIND-UP BEACH CHRONICLE?
EH? UM... NOT YET...

DON (THUMP)
THAT TOILET CRICK-ET! I'LL SQUISH HER!!

GUH!?
HOW CAN YOU ACT LIKE SUCH A BIG SHOT WHEN YOU'VE HARDLY READ A THING ...?


WELL, CAN I USE BOTH OUR CARDS TO TAKE OUT SIX OF THEM?
HE'S THAT FATTY WHO'S IN LOVE WITH ME!!

BUT MY MANGA CLUB SENPAI ASKED ME TO GET THESE ...
HM?
YOU CAN ONLY CHECK OUT UP TO THREE BOOKS AT A TIME.

THANK YOU VERY MUCH.
W-WELL, SINCE WE'RE CLASSMATES, I'LL ALLOW IT THIS TIME, HATSUSHIBA-KUN.
IN THAT CASE ...

!?
I CAN'T USE HIS CARD IF HE'S NOT ACTUALLY HE—

NO, WAIT, SHE'S LOOKING AT THE BOY IN FRONT OF ME!? WHAT LOUSY TASTE!!
JIII (STARE)
WHAT'S WITH HER? SHE'S STARING OVER THIS WAY...

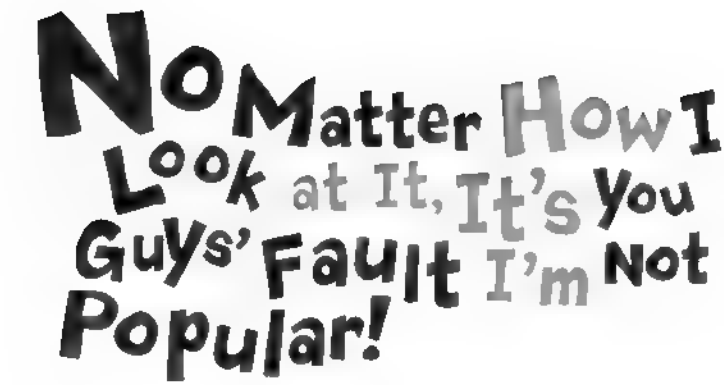
SORRY, I'M IN A HURRY.
?
OH!
RE MEMBER, BACK IN FIRST YEAR...
UMM... IT'S BEEN A WHILE ..
I WON ...!!
GNNGH!!
Dango Sakaguchi
THE NEXT DAY

I'LL GIVE HER A TASTE OF DESPAIR...
If you want your lunch back, come to the library.
Send

GLASSES IS MORTI-FIED, MORTI-FIED!
I ACT FRIENDLY WITH HIM WHILE SHE WATCHES.
GLASS-ES IS OVER-JOYED.
LIL' BRO SHOWS UP AT THE LIBRARY.
NYAH-NYAH!
GARA (RATTLE)

ALL RIGHT!
HUH!? EH!? WHY'S TOMOKI-KUN HERE!?
WHAT'S MY IDIOT SIS TRYING TO PULL ...?
KYORO
KYORO (GLANCE)
-RATTLE-
THIS IS YOUR PUNISH-MENT FOR DEFYING ME, CRICKET...

AH...
WHOA!?
BIKU (FLINCH)
BWAH!?
PUT 'ER THERE, LIL' BR—
GON (KONK)
BA (WHAP)
OH, FOR CRYING OUT LOUD...
BORO (PLOP)
BORO
GUI (JERK)
.....
BOTA (PLIP)
BOTA
WHAT THE HELL WERE YOU TRYING TO DO ...!?
GARA
PISHA (SPLASH)
SHE'S SO LUCKY! DAMMIT..... DAMMIT ALL.....
DAMMIT..... I'M SO JEALOUS..... WHY COULDN'T TOMOKI-KUN BUMP INTO ME, GIVE ME A NOSEBLEED, AND TAKE ME TO THE NURSE?


No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular!

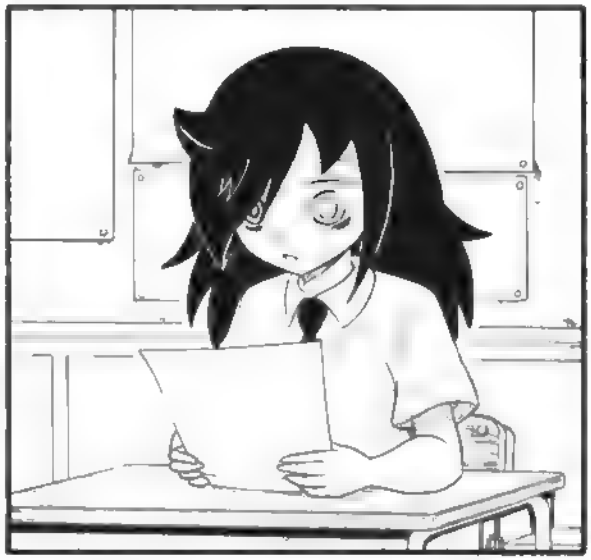
Class Trip Committee

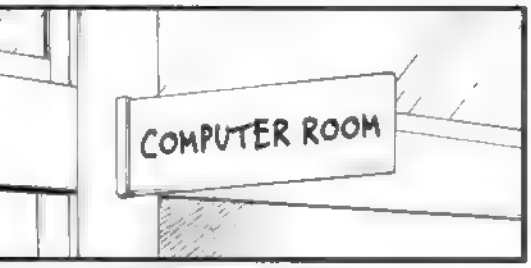
## FAIL 49: I'M NOT POPULAR, SO I'LL DECIDE WHERE TO GO.

# Second Pre-Class Trip Survey

- Based on the first survey, we have narrowed our destinations to the following options. Write in the number of your desired trip destination, along with the reason for your choice.

1) Hokkaido  2) Niigata (skiing)





BE SURE TO WRITE UP AND TURN IN YOUR CHOICE AND REASONS AFTER.
YOU MAY GO TO THE COMPUTER ROOM OR LIBRARY DURING THIS LONG HOMEROOM PERIOD TO RESEARCH WHERE YOU'D LIKE TO GO.

OTHER CLASSES ARE HERE TOO...
WAI
HMM.
KYOTO? WHAT ABOUT AROUND HERE?
WAI (CHATTER)
WHAT ABOUT KYOTO?
HOKKAIDO SOUNDS GOOD TOO!
MAYBE I'LL THINK A LITTLE ABOUT WHERE TO GO TOO...
KATA (CLACK)
KATA
THEY SEEM TO BE HAVING FUN... MEANWHILE, I'M FLEEING REALITY BY SEARCHING FOR FUNNY CAT PICS AND STUFF.....

TOMOKO!?
MORNING OF FIELD TRIP
KOFF! KOFF!
HMM? I FEEL KINDA SICK, NOT SURE WHY...
THREE DAYS BEFORE FIELD TRIP
FIELD TRIP
KOFF! KOFF!
HRRK!
DAY BEFORE FIELD TRIP
IT'D BE GREAT TO SKIP IT LIKE I DID LAST YEAR'S FIELD TRIP...
...BUT GETTING OUT OF THIS BIG CLASS TRIP MIGHT BE A LITTLE ...

IT'D BE QUICKER FOR ME TO RULE OUT THE PLACES I DON'T WANT TO GO...
CLASS TRIP DESTINATIONS—
1) HOKKAIDO
2) NIIGATA (SKIING)
3) KYOTO AND NARA
4) KUMAMOTO, NAGASAKI, AND FUKUOKA
5) OKINAWA

WHA—?
HUH?
AND IF I ACTUALLY TRIED HITTING THE SLOPES BY MYSELF...

IT'S WAY TOO TOUGH FOR A LONER TO BE STUCK INSIDE THE SAME HOTEL AS EVERYONE ELSE WITH NO HOPE OF GETTING OUTSIDE.
IN THAT CASE, DEFINITELY NOT NIIGATA...

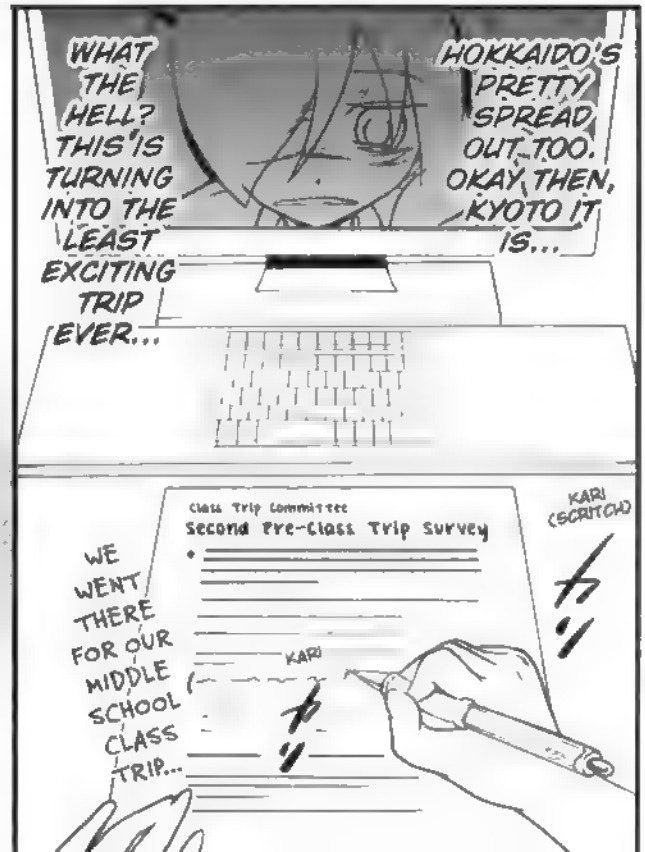
...I COULD END UP A STATISTIC...

...SO I'VE ALREADY NARROWED IT DOWN TO THREE.
ZAZAAA (FSSSH).
IN THAT CASE, I CAN REJECT OKINAWA FOR SIMILAR REASONS...
IS SHE ALL ALONE...?
WAI
ワイ
WAI
ワイ
WAI (CHATTER)
KYU-SHU
IS SHE FRIEND-LESS...?
WAI
ワイ
WAI
ワイ
HOK-KAIDO
IS SHE CULTIVATING SOLITUDE ...?
WAI
ワイ
WAI
ワイ
KYOTO AND NARA

First Choice
( 4 )
Reason
(
...WAIT, WOULDN'T VISITING KUMAMOTO, NAGASAKI, AND FUKUOKA INVOLVE A LOT OF TRAVEL!?
LOG
PITA (HALT)

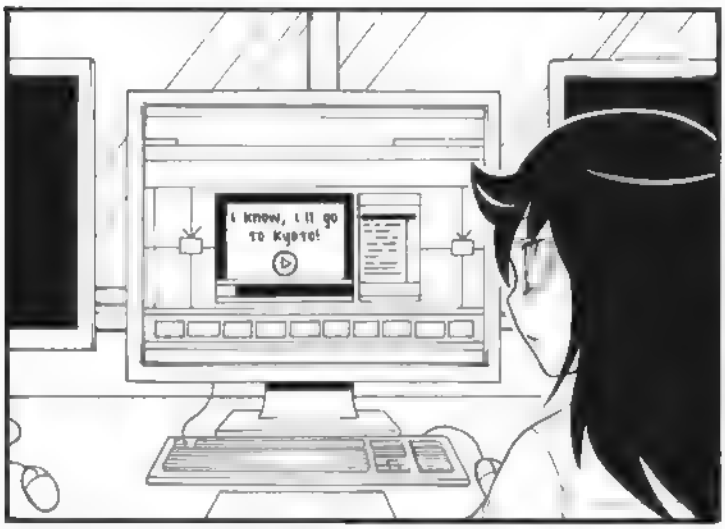
GUESS I'LL PICK KYUSHU, SINCE I'VE NEVER BEEN THERE.
.....
IT'D TURN OUT THE SAME AT ANY OF THE THREE...

• WORST CASE SCENARIO
STUCK SEATED NEXT TO THE HOMEROOM TEACHER
DON (SMACK)
C'MON!
YOU NEED TO MAKE SOME FRIENDS ON THIS TRIP!
IT'LL BE FINE IF WE WERE SEATED IN ATTENDANCE ORDER, BUT IF WE GET TO SIT WHERE WE LIKE, I'D END UP SUFFERING ON EVERY BUS RIDE!!
WHICH MEANS WE'D BE RIDING THE BUS A LOT THERE, RIGHT!?


WHAT THE HELL? THIS IS TURNING INTO THE LEAST EXCITING TRIP EVER...
HOKKAIDO'S PRETTY SPREAD OUT, TOO. OKAY, THEN, KYOTO IT IS...
Class Trip Committee
Second Pre-Class Trip Survey
KARI (SCRITCH)
WE WENT THERE FOR OUR MIDDLE SCHOOL CLASS TRIP...
KARI

DOESN'T THAT JUST LEAVE THE KYOTO ANIME SHOPS?
I MEAN, I DON'T CARE ABOUT TEMPLES OR SHRINES...
NOT LIKE I NEED TO GO TO KYOTO FOR A SHRINE. THERE'S ONE NEARBY...

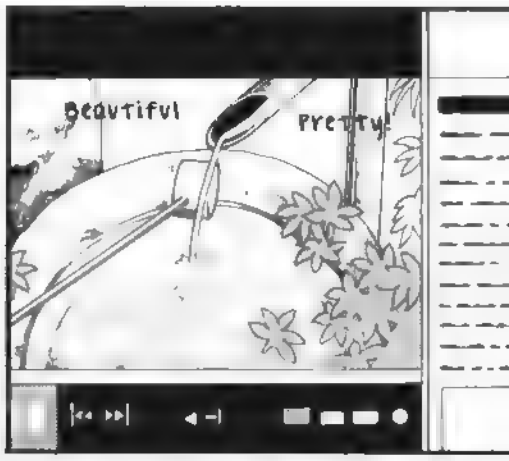
I'LL CHECK THE WEB FOR GOOD PLACES IN KYOTO.
KATA
KATA (CLACK)
SHOOT, I DON'T LIKE CLASS TRIPS EVEN AT THE BEST OF TIMES, BUT NOW MY INTEREST IS SERIOUSLY DROPPING.
THAT'S Y●●ZAN KAIBARA-STYLE BOSSI-NESS.
PLUS, I HATE SOCIETY'S TENDENCY TO CALL PEOPLE WHO DON'T GET THE GOODNESS OF KYOTO IDIOTS.

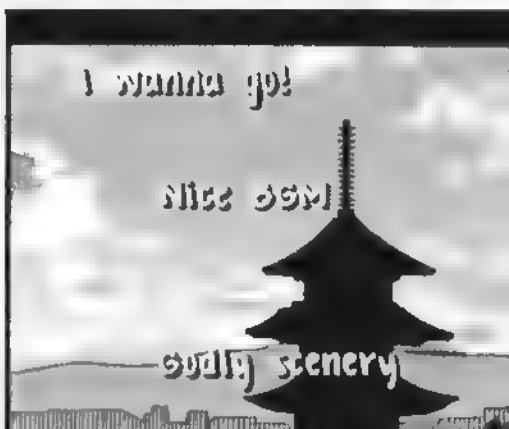

I know, I'll go to Kyoto!

GUESS I'LL WATCH THIS ONE... IT MIGHT GIVE ME SOME KYOTO FEVER...
KACHI (CLICK)
A video that'll definitely make you want to go to Kyoto
"I know, I'll go to Kyoto!"
Play
Comments

OH, I KNOW, I'LL GO TO THE BATH-ROOM!
BOOO
ほ"——

BOOO (DAZED)
ほ"——


Beautiful
Pretty!


I wanna go!
Nice OSM!
Quiet scenery

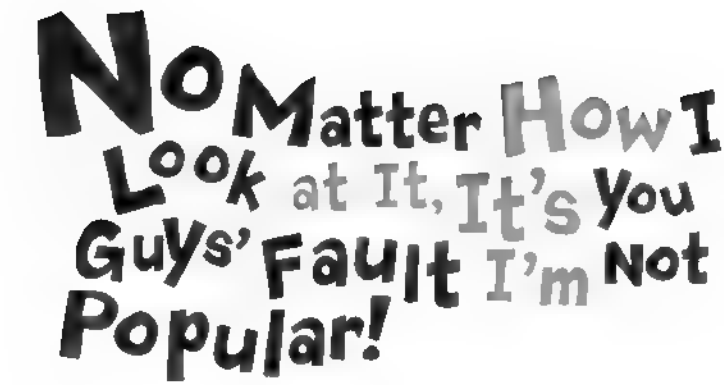
女子トイレ
GIRLS' TOILET
NOW I'M THINKING SKIING MIGHT BE BETTER... IF I CAN FIND A SAFE ZONE IN THE HOTEL WHERE NOBODY GOES, I COULD PASS THE FOUR DAYS THERE...
ガラ
GARA (RATTLE)
!

I LEFT THE VIDEO ON...
MY SEAT ...
WHOA! IT'S KINKAKU-JI!
KYOTO'S NICE TOO.
WE ALREADY WENT IN MIDDLE SCHOOL, BUT IT WAS GREAT.

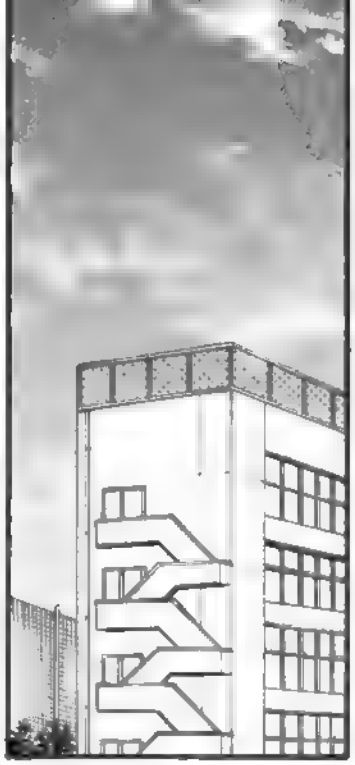
From the Class Trip Committee
Class Trip Destination Survey Results
1st Kyoto and Nara ... 43%
2nd Kyushu ... 22%
3rd Hokkaido ... 17%
ZAWA
ZAWA (MURMUR)

KYOTO GOT REALLY POPULAR OUT OF THE BLUE.
WASN'T HOKKAIDO OR KYUSHU IN THE LEAD THE LAST TIME WE DID THE SURVEY?

TO THINK THAT EVERYBODY'S DESTINATION WAS DETERMINED BY THE ACTIONS OF SOMEONE WHO DOESN'T EVEN WANT TO GO ON THE CLASS TRIP, MUCH LESS TO KYOTO...


No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular!

FAIL 50: I'M NOT POPULAR, SO I'LL HANG OUT BY MYSELF IN A TWILIT CLASSROOM.



I'M SO TIRED...
I CAN'T BELIEVE I GOT KEPT AFTER SCHOOL FOR A MAKEUP GYM CLASS...

EH!?
YOU WERE SICK DURING THE GYM ASSIGNMENT BEFORE, SO TODAY YOU'LL DO IT WITH ME AFTER SCHOOL!
THAT DAMN HOME-ROOM TEACH-ER...!!

...BUT I NEVER HAD TO STAY AFTER SCHOOL TO MAKE UP GYM LAST YEAR!!
SURE, I DID SKIP OUT ON THE ASSIGN-MENT TO PAIR UP AND DO FIFTEEN TENNIS RALLIES ...

IS SHE FOR REAL? DOES SHE THINK SHE'S SHUUZ●U MATSUOKA !!?
IT'S NOT THAT I'VE GIVEN UP... I JUST WANNA GET IT OVER WITH...
COME ON, YOU CAN DO IT! YOU CAN DO IT, KUROKI!! DON'T GIVE UP!! I KNOW YOU'VE GOT IT IN YOU!!

SA (HIDE)
DON'T STAY AFTER FOR NO REA-SON!
SHIT! NOW I HAVE TO TAKE A DETOUR.
...THEN JUST MOVE IN ALREADY! GEEZ!
IF YOU LIKE SCHOOL THAT MUCH...
STUDENT COUNCIL ROOM

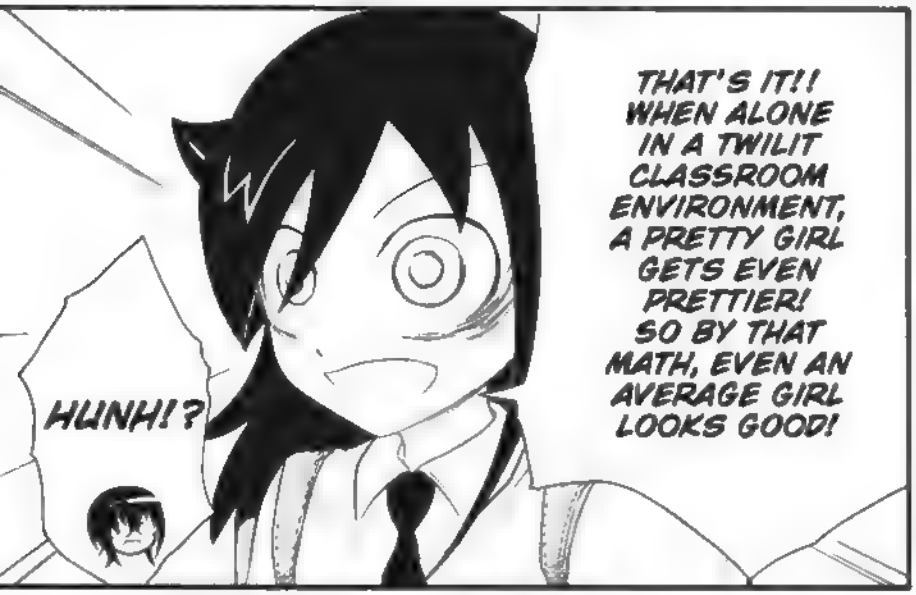
?

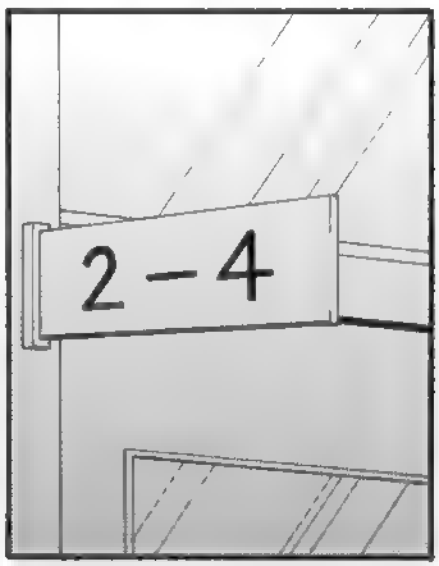
WHAT WAS THAT? SHE WAS SO BEAUTIFUL, IT WAS AS IF HER OWN STORY WAS ABOUT TO BEGIN...!

DOKI (BADUM)
DOKI
DOKI
DOKI
DOKI
DO (THUMP)
DOKI

DON'T TELL ME THIS IS ...!
図書室
LIBRARY

BOOK: KII'S JOURNEY


HUNH!?
THAT'S IT!! WHEN ALONE IN A TWILIT CLASSROOM ENVIRONMENT, A PRETTY GIRL GETS EVEN PRETTIER! SO BY THAT MATH, EVEN AN AVERAGE GIRL LOOKS GOOD!



ISN'T THE LIGHT OF THE SETTING SUN S'POSED TO MAKE EVERY GIRL BEAUTI-FUL?
THAT'S ODD. I DON'T LOOK ALL THAT CUTE...
OR DID I JUST TAKE A PIC TOO CLOSE UP...?
.....
PI (BEEP)
PI (BEEP)
HERE WE GO!
SA (ZIP)
ANGLE LIKE SO... THEN TO SET THE TIMER...
KASHA (SNAP)

I DON'T EXPECT TO LOOK CUTER THAN ...
...BUT NO WAY IN HELL AM I GONNA BE LOWER THAN THE CRICKET.

WHY...? I STILL LOOK OFF...

BASA (FLAP)
BASA
KASHA

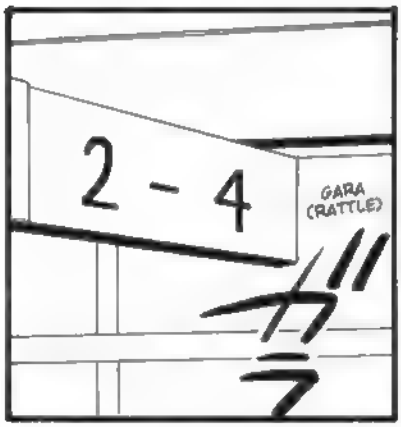
GARA (SSHNK)
I'LL OPEN THE WINDOW AND LET THE BREEZE IN.
DAMN ... ONE MORE TIME.
PI
PI

IT WORKS ...!!

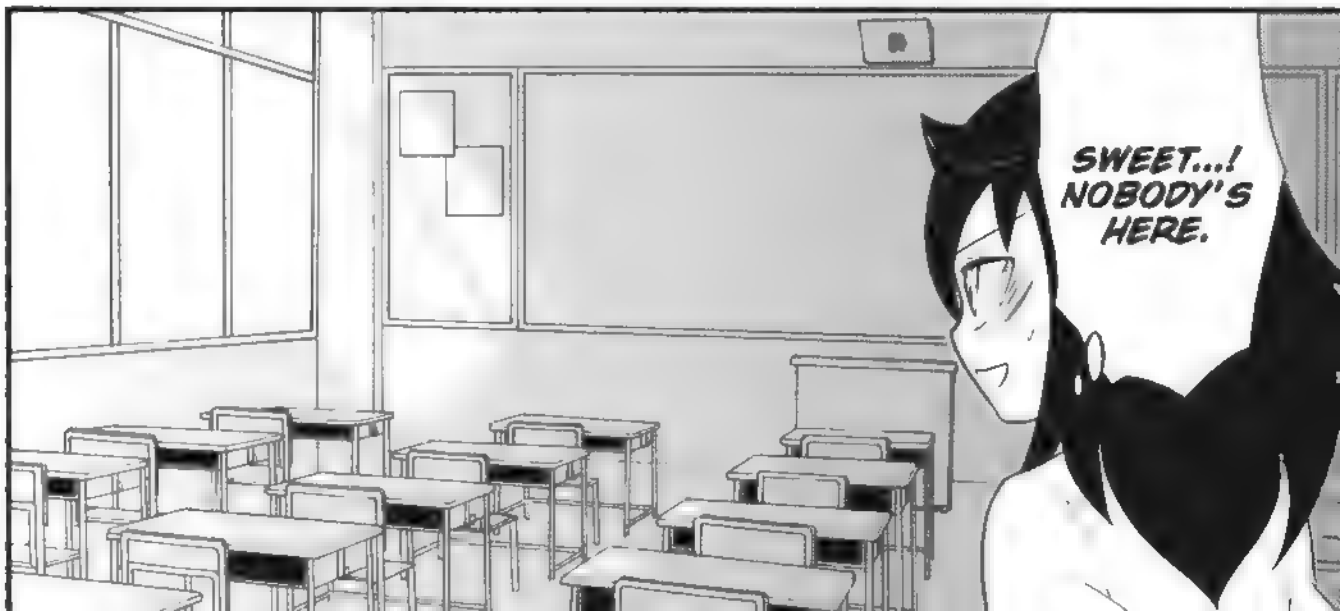
It is now the end of the school day. All students remaining in the classrooms must...
WITH THIS, MY STORY'LL DEFINITELY BEGIN.....

ANY MINUTE NOW...

THE NEXT DAY, AFTER SCHOOL


2-4
GARA (RATTLE)

TEKU (TMP)
TEKU

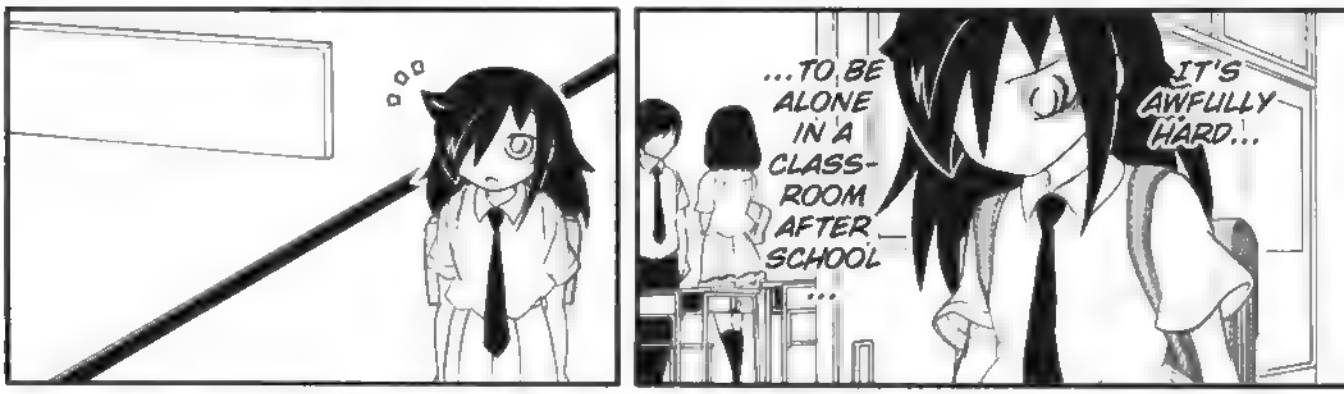

SWEET...! NOBODY'S HERE.

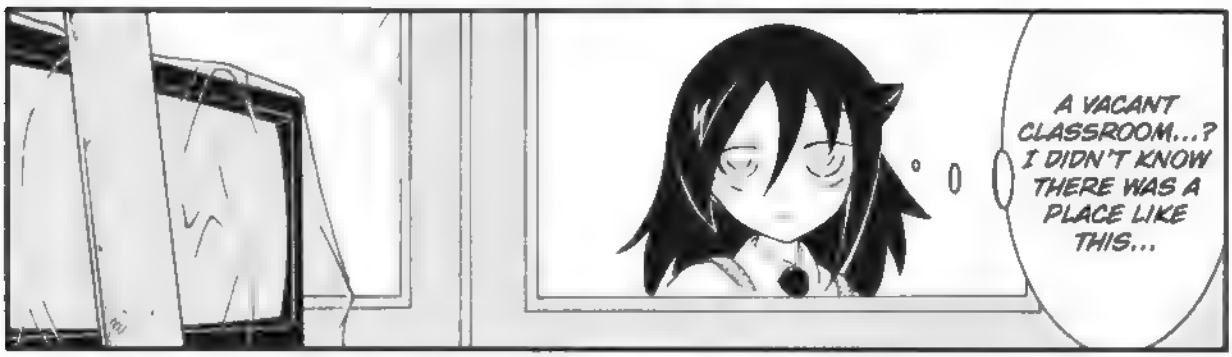
PERFECT TIMING. THE SUN'S SETTING.
GATA (CLATTER)
ガタ
WHAT ARE YOU LOOK-ING AT?
..... THE SUN-SET.
GARA
ガラ

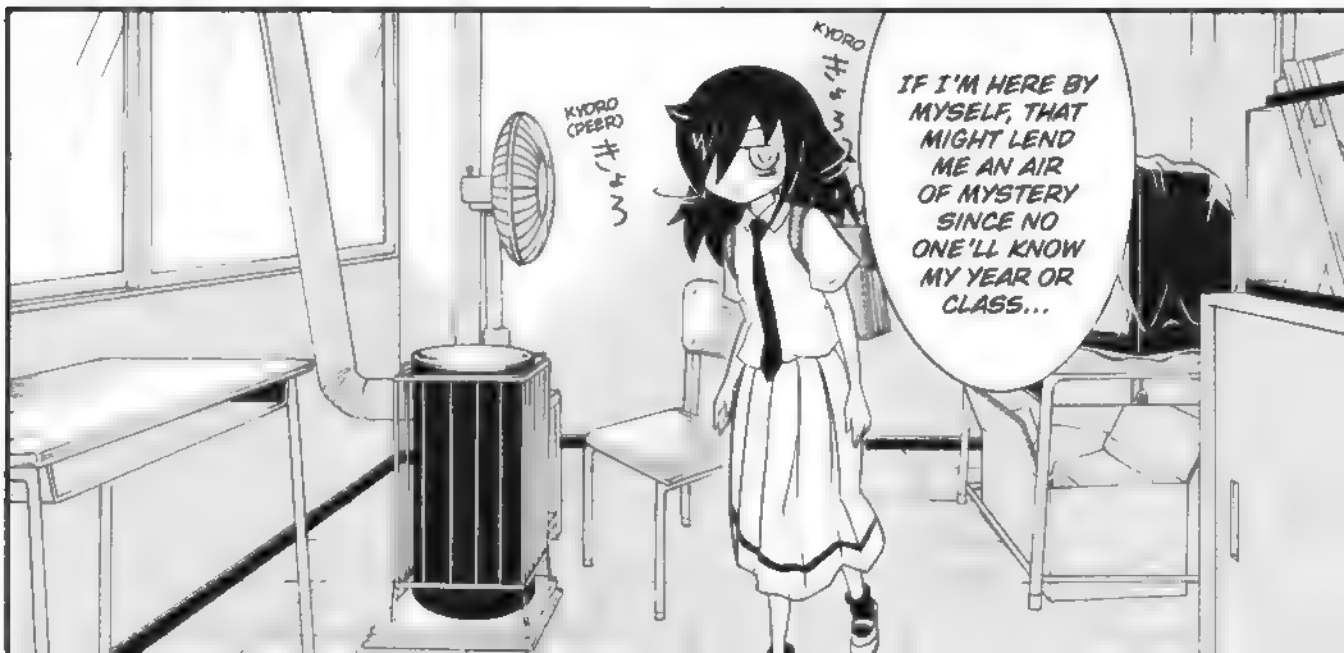
CAN I WATCH IT WITH YOU?
..... DO AS YOU LIKE...
AND WITH THAT, I ONLY HAD EYES FOR THE GIRL WHO ONLY HAD EYES FOR THE SUNSET...
GARA (RATTLE)
ガラ
HUNH!?
.....
GOSO (DIG)
ゴソ
GOSO
ゴソ
GARA
ガラ
.....
CHIRA (GLANCE)
ちら

2-4
BIKU (SHOCK)
THERE WAS A BEAUTIFUL GIRL GAZING OFF INTO THE DISTANCE RIGHT HERE, SO WHY.....?
?
A CLASS-ROOM AT DUSK...
AN UN-KNOWN GIRL BY HER-SELF...
A BOY WHO WALKS IN...
YOU CAN'T GET A MORE PERFECT BEGINNING FOR A MANGA OR LIGHT NOVEL THAN THAT...
IT WON'T WORK HERE. I'LL CHANGE LOCATION.
BUT IT'S POSSIBLE HE GOT THE WRONG IDEA, THINKING, "OH, IT'S 'D●CK EXPERT' KUROKI-SAN. IS SHE SITTING THERE WATCHING THE SUNSET WHILE PONDERING D●CKS AGAIN?"
HANG ON... MAYBE IT DIDN'T WORK 'COS HE ALREADY KNEW ME FROM CLASS? WELL, NOT LIKE I KNEW WHO HE WAS...

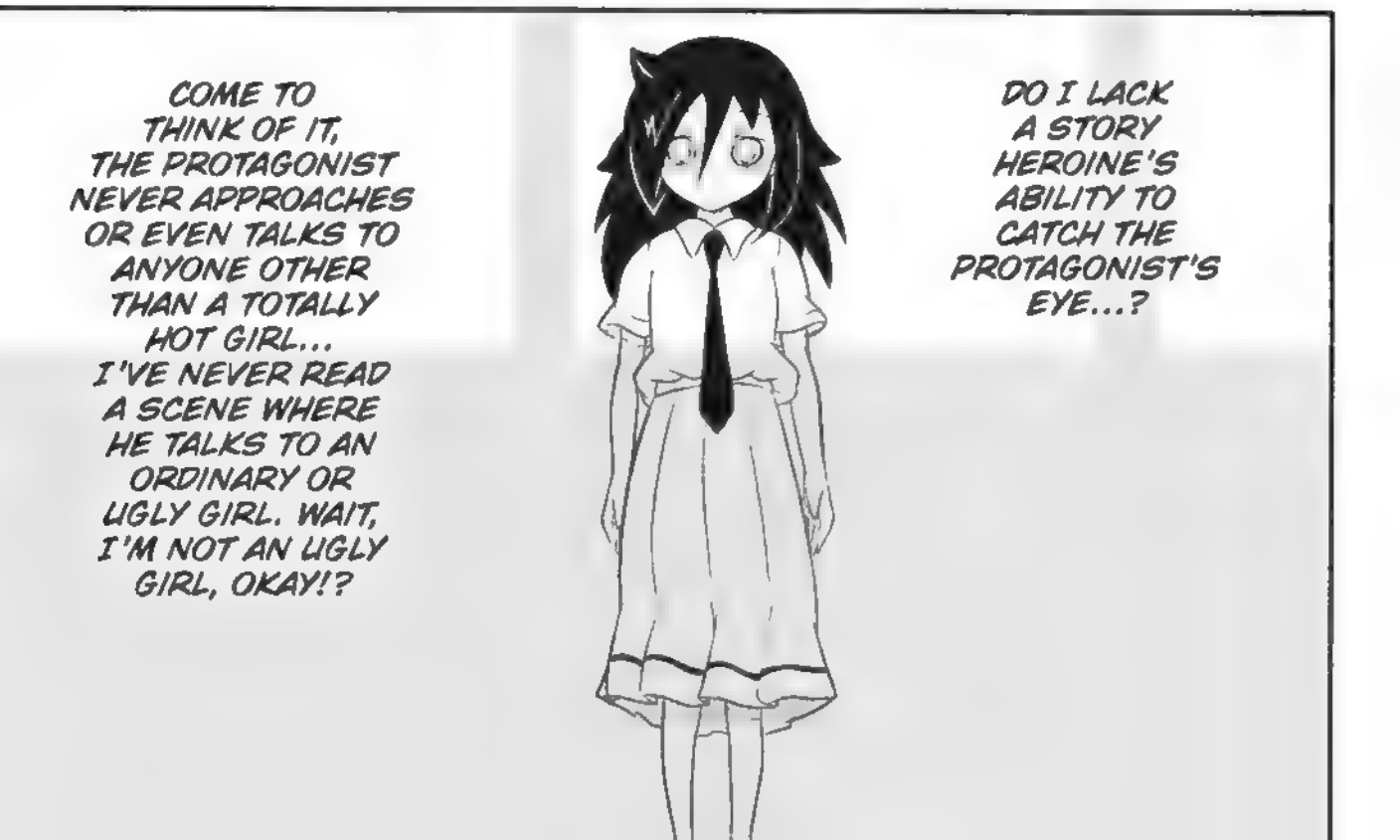
CHEMISTRY LABORATORY
GAKI (THUNK)
ガキ
ART ROOM


...TO BE ALONE IN A CLASS-ROOM AFTER SCHOOL ...
IT'S AWFULLY HARD...


A VACANT CLASSROOM...? I DIDN'T KNOW THERE WAS A PLACE LIKE THIS...

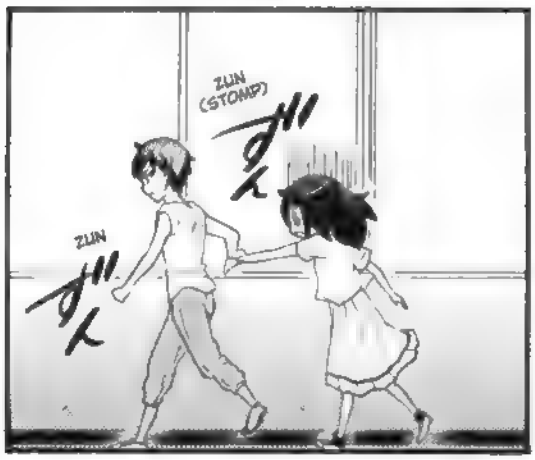

KYORO (PEER)
きょろ
KYORO
きょろ
IF I'M HERE BY MYSELF, THAT MIGHT LEND ME AN AIR OF MYSTERY SINCE NO ONE'LL KNOW MY YEAR OR CLASS...

I'LL KILL THEM ALL.....
NO ONE'S COMING.....!
ONE WEEK LATER
WHY ISN'T ANYONE PAYING ATTENTION TO ME...?
WHY HASN'T ANYONE FOUND ME...?
KATA (CLATTER)
MY STORY WON'T BEGIN IF I CAN'T MEET A CLUELESS HIGH SCHOOL BOY...


COME TO THINK OF IT, THE PROTAGONIST NEVER APPROACHES OR EVEN TALKS TO ANYONE OTHER THAN A TOTALLY HOT GIRL... I'VE NEVER READ A SCENE WHERE HE TALKS TO AN ORDINARY OR UGLY GIRL. WAIT, I'M NOT AN UGLY GIRL, OKAY!?
DO I LACK A STORY HEROINE'S ABILITY TO CATCH THE PROTAGONIST'S EYE...?

M-MY HOME-ROOM TEACH-ER!!?
SHE'S GONNA TELL ME OFF FOR BEING IN HERE WITHOUT PERMIS-SION!!
SUTA (STRIDE)
SUTA
スタ

!?
GARA (RATTLE)
ガラ

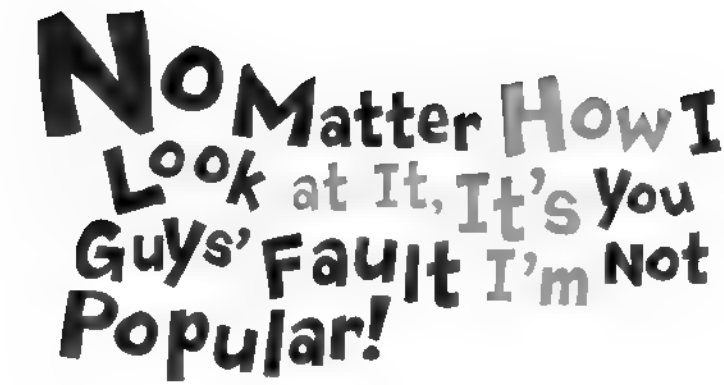

ZUN (STOMP)
ZUN

EEP!?
COME WITH ME!

HOW DOES SHE KNOW ABOUT THAT!?
I'LL HELP YOU OUT JUST THIS ONCE. FROM NOW ON, MAKE SURE TO EXPRESS YOURSELF PROPERLY.

EH!?
WHY DON'T YOU EVER SAY ANYTHING DIRECTLY?
YOU CAN'T JUST WAIT FOR PEOPLE TO FIND YOU!

PLAYING TENNIS!
YOU WANTED TO JOIN IN, RIGHT?
HERE!
I'VE NOTICED YOU LOOKING OVER HERE TILL LATE EVERY DAY SINCE I KEPT YOU AFTER SCHOOL THAT ONE DAY.
THERE AREN'T ANY COURTS FREE, BUT I'LL LET YOU BORROW A RACKET AND BALL.
YOU CAN HIT IT AGAINST THE WALL BY YOURSELF, AND I'LL JOIN YOU LATER IF THERE'S TIME.
SO, IF I'M ALONE IN A TWILIT CLASSROOM, THEN A CLUELESS, MISUNDER-STANDING-PRONE GYM TEACHER WILL APPROACH ME.....


No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular!

GU (STRETCH)
GU
GU
→DIIING-DONNNG-DANNNG←
FAIL 51: I'M NOT POPULAR, SO I'LL TAKE NOTICE OF THE SAME SEX.
HM?
OH!
NO, UH...
UH...
THAT'S UM, N-N-NICE...
...LP GLOSS..
YOU HAVE THERE..
.....
WANNA TRY IT?

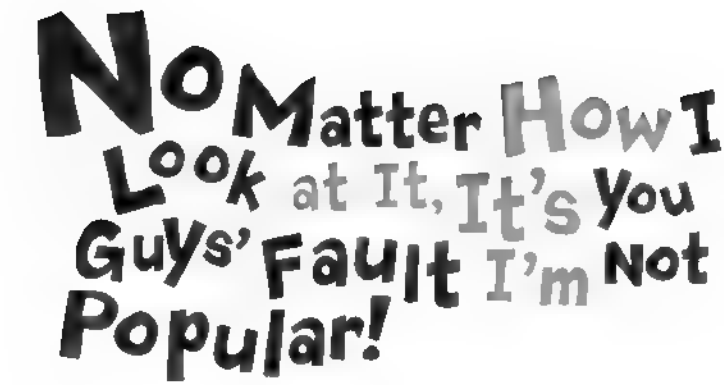
EH!? ER, IS LIP GLOSS SOMETHING YOU NORMALLY LEND TO PEOPLE?
WE ARE BOTH GIRLS, BUT..!?
HUH!?
B-BUT IT'D BE RUDE TO JUST GIVE IT BACK WITHOUT USING IT...
GOKURI (GULP)
SU (SHFF)
GOKURI (SWALLOW)
HINA!
YES?
TH-THANK YOU...
...VERY MUCH.
COME HERE A SEC!
WHAT IS IIIT?
SAA (RUSTLE)

WHENEVER GIRLS IN ANIME SHOW INTEREST IN SOMEONE OTHER THAN A PROTAGONIST OF THE OPPOSITE SEX, THAT MEANS IT'S YURI. IS THAT WHAT THIS IS!?
IF YOU LOOK CLOSELY, HER HAIR-STYLE'S A LOT LIKE AN ANIME CHARAC-TER'S...
COME TO THINK OF IT, SHE'S BEEN TALKING TO ME A LOT THIS SCHOOL YEAR.....
?
?
SAWA (FEEL)
STILL, I'M NORMAL... WELL, I LIKE TO SNIFF AND SEXUALLY HARASS YUU-CHAN, BUT THAT'S WITHIN THE BOUNDS OF NORMALCY.
YEAH... SHARING LIP GLOSS IS DEFINITELY A HIGH-LEVEL INDIRECT KISS, SO IT'S NOT A MISTAKE TO SEE IT THAT WAY ...!
WHAT THE —?
GATA (CLATTER)
SO WHY'S AN ORDINARY GIRL LIKE ME IN THIS FIX? WHAT DOES THIS DEVIANT CHICK WANT WITH ME .....!?
TAKE YOUR SEATS!
I'D ENJOY FONDLING YUU-CHAN'S BOOBS, TOO IF SHE DIDN'T MIND... EVEN KISSING WOULD BE FINE IF IT'S WITH HER, BUT THAT'S PRETTY RUN-OF-THE-MILL TOO...

SHE'S GUNNING FOR ME GUNG HO!
SU- SURE.
O OKAY.
GATA (CLATTER)
GACHI (CLUNK)
OH NO, I FORGOT MY TEXTBOOK. LET ME SHARE YOURS, KUROKI-SAN.
→DIIING-DONNNG-DANNNG←
TEKU
TEKU (TMP)
TEKU
TEKU
HINA! LET'S GO TO THE BATH-ROOM!
SURE!
I BET SHE REALLY WANTED TO GO WITH ME...
SU (SHPP)

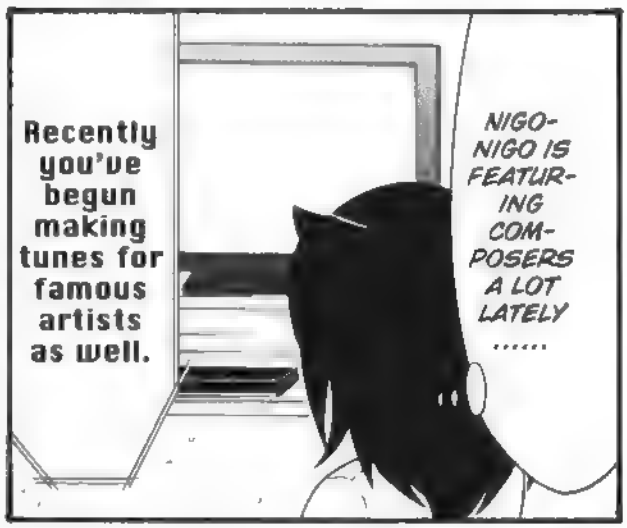
YEAH, ISN'T IT?
OH! WHAT'S THAT? IT'S PRETTY CUTE!
JAAA (FLUSH)
WELL... IF WE SUDDENLY GOT ALL FLIRTY, THE EYES OF SOCIETY WOULD LOOK UPON US HARSHLY...
PATAN (SHUT)
WANT TO TRY IT?
YEAH, GIMME. GIMME!
AWW, THE PACKAGE DESIGN'S CUTE, BUT THE CONTENTS ARE KINDA WEIRD.
YEAH, FOR REAL! THAT'S WHY I'M TRYING TO USE IT UP FAST!
DA
ALWAYS, ALWAYS TOYING WITH PEOPLE! WHAT A TEASE, DAMMIT!!
DA (DASH)
THAT DIRTY BITCH! SHE'LL GO FOR ANY GIRL!?
BECHA (SPLAT)
HEH!?
GUKI (TWIST)

A-ARE YOU ALL RIGHT!?
!?
!?
UGGGH!
CAN YOU STAND? LET'S GO TO THE NURSE, OKAY?
YOU OKAY? ARE YOU HURT?
GOSHI
GOSH. (WIPE)
WHY'S THIS GIRL ALWAYS SO NICE TO ME?
NO, DON'T TELL ME ...!?
DOES SHE LIKE ME ...?
IS THIS PERSON A DEVIANT!!?
ACK!!


No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular!

With the complete support of middle schoolers for his work as a Vocabo-P, Koedame-P now makes his first TV appearance!! Very nice to meet you!
FAIL 52: I'M NOT POPULAR, SO I'LL WRITE A SONG.

WELL... I GUESS ANYONE CAN BE POPULAR IF THEY GET FAMOUS...
THERE WAS THE ONE WHO GOT ARRESTED FOR HITTING/A HIGH SCHOOL GIRL, THOUGH...
SINGERS AND STUFF SEEM TO BE SUPER-POPULAR. I'VE ONLY READ ABOUT THEM ON THE NET, BUT MAYBE THIS P GUY'S POPULAR TOO.


Recently you've begun making tunes for famous artists as well.
NIGO-NIGO IS FEATURING COMPOSERS A LOT LATELY .....

.....
With the overwhelming support of youth everywhere for her work as a high school girl, here's Roki-P!
TO BUILD A CHARACTER
THE HOT TOPIC OF NIGONIGO VIDEO! CURRENT HIGH SCHOOL GIRL-P, ROKI-P!

IF A HIGH SCHOOL GIRL WROTE A SONG, WOULDN'T THAT ATTRACT ATTENTION?
YOU KNOW, THERE AREN'T A LOT OF WOMEN COMPOSERS...

Aah! Aaah! Tomo... Tomo-ko...
Does it feel good? (monotone)
I'VE DONE EDITING BEFORE, SO IT MIGHT ACTUALLY BE A PIECE OF CAKE...
ONE YEAR AGO
SFX: KACHI (CLICK) KACHI

IT COULD WORK.....
TOMOKO, YOU GOT SOME KIND OF A PACKAGE.
GACHA (KACLICK)
I'M HOME!
THE NEXT DAY
VOCALOID
"CHORD" ...?
"VIBRATO" ...?
"PITCH" ...?
"QUANTIZE" ...?
GETTING STARTED

……
VOCAROBO.
FIVE HOURS LATER
……
……
I-
Rea-
lly-
Like-
C●cks~
Soupuuuh
so-
Mi-
Wanti
I-
ter-
Hel-
Oh-
lo-
Fox~
Mis-

I COULD'VE BOUGHT TWO GAMES WITH THAT!!
¥15,000 ……

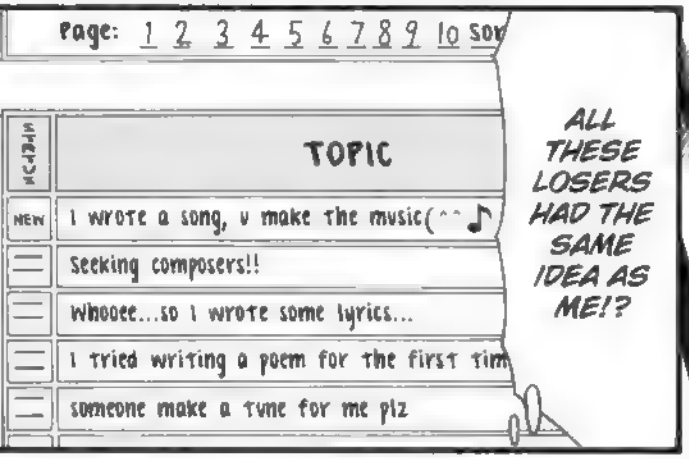
WHAT IS A "P" ANYWAY? A "PRODUCER" LIKE YASUSHI AKIM●TO? A "COMPOSER" LIKE SAM●RA-GOUCHI? AREN'T THEY ALL CRAPPY!?
THOUGH I HAVE NO INTEREST IN COM-POSING, I WAS LED ASTRAY BY THE ALLURE OF "P."

…BUT IT'S SO BORING… DIE!!
I THOUGHT THIS'D BE EASY AND FUN…

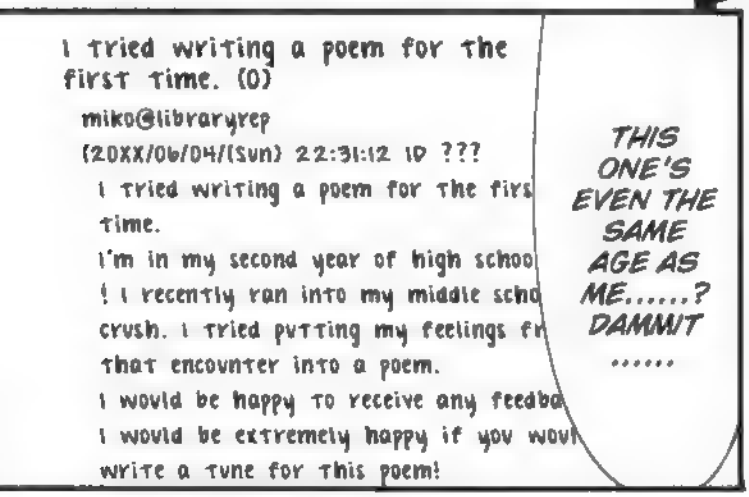
I'LL BECOME A HIT LYRICIST!
I GET GOOD GRADES IN JAPANESE!

MUKURI (ARISE)
むくり
THAT'S IT…… THIS WAS THE WRONG STARTING POINT…
LET'S GO WITH MY AREA OF EXPER-TISE……

HN!?
KATA
KATA
I HAVEN'T WRITTEN ANYTHING YET, BUT I'LL DO A QUICK SEARCH FOR POTENTIAL COMPOSERS...

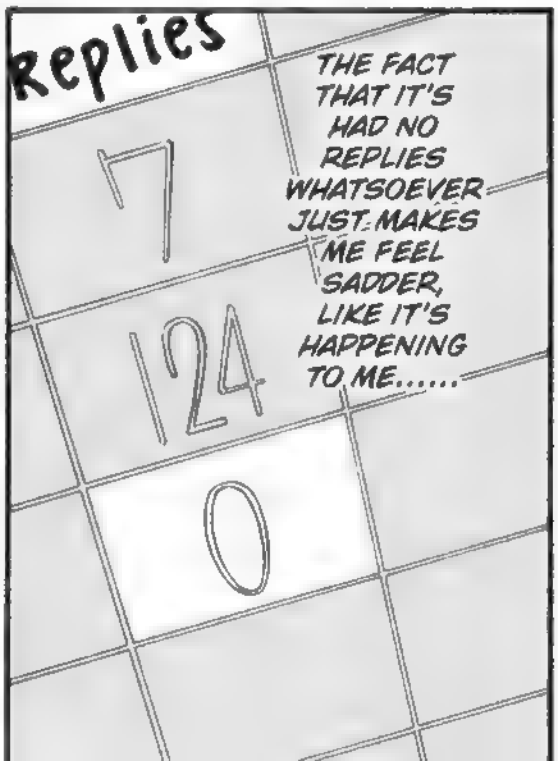

Page: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Sov
HC4BJH
TOPIC
NEW
I wrote a song, v make the music(^^♪
Seeking composers!!
Whoooee...so I wrote some lyrics...
I tried writing a poem for the first tim
someone make a tune for me plz
ALL THESE LOSERS HAD THE SAME IDEA AS ME!?

I'D EVENTUALLY BE LIKE YASUSHI AKIMOTO OR SAMORA-GOUCHI, RIGHT!?
SINCE I CAN PROBABLY CHURN OUT LYRICS LIKE NOTHING, IF I JUST WRITE WHATEVER AND THEN HAVE SOMEBODY ELSE DO THE MUSIC, I CAN GET FAMOUS EASY!
KATA (TAP)
KATA


I tried writing a poem for the first time. (O)
miko@libraryrep
(20XX/06/04/(Sun) 22:31:12 ID ???
I tried writing a poem for the firs
time.
I'm in my second year of high schoo
! I recently ran into my middle scho
crush. I tried putting my feelings fr
that encounter into a poem.
I would be happy to receive any feedba
I would be extremely happy if you woul
write a tune for this poem!
THIS ONE'S EVEN THE SAME AGE AS ME.....? DAMMIT .....

WHY'D THESE JERKS HAVE TO STEAL MY THUNDER LIKE THAT ..?

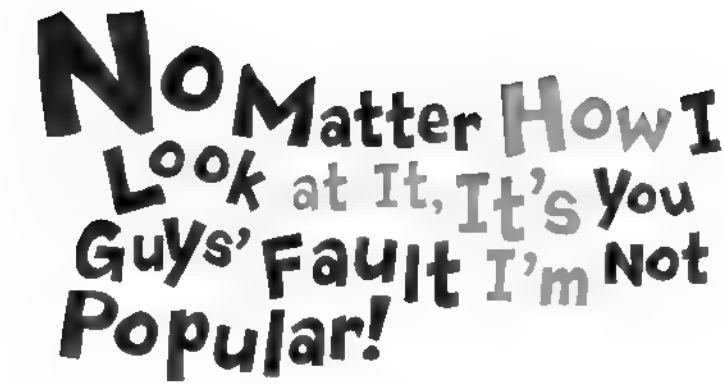
WELL, WHILE I'M AT IT...
I GIVE UP..... THERE'S NOTHING ELSE TO DO, SO I'LL PUT AN END TO ALL THIS WITH A REPLY...


Replies
7
124
0
THE FACT THAT IT'S HAD NO REPLIES WHATSOEVER JUST MAKES ME FEEL SADDER, LIKE IT'S HAPPENING TO ME.....

It's a wonderful poem. I'm in my second year of high school too, so I can relate.
EHI? I GOT A REPLY !!?
!
NO WAY!? REALLY !?
For your efforts, I've set your poem to music, which I will send to you.

Oh~ Hel— lo— Mis— ter— Fox~
I— Rea— lly— Like— C●cks~
KACHI (CLICK)

O— chi— ●i— Fu— ku— shi~
I— Want— Mi— so— Soup— ♪


No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular!

# FAIL 53: I'M NOT POPULAR, SO SOMETHING GOOD WILL HAPPEN.

# A PLEASANT MORNING

GU (STRETCH)
GU
GU
EARLY MORN-ING
CHUN
CHUN (CHIRP)
KA (SNAP)
MAYBE IT'S 'COS I FELL ASLEEP AT NINE O'CLOCK LAST NIGHT, BUT I'M UP EARLY...
BA (SWOOP)
IT KINDA FEELS LIKE SOMETHING GOOD'S GONNA HAPPEN TODAY .....!
STILL, IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE WOKEN UP THIS EASILY IN THE MORNING.
CITY

GATA' (CLATTER).
I WOKE UP IS ALL.
GOOD-NESS!? WHAT'S WRONG?
WE NEVER SEE YOU AT THIS HOUR.
THAT TASTE GOOD?
.....
HOW'S THAT BEEN GOING? YOU PLAYING WELL?
...I HAVE MORN-ING PRAC-TICE.
I THOUGHT I HADN'T SEEN YOU IN THE MORNING LATELY. DO YOU ALWAYS EAT BREAK-FAST THIS EARLY?
EATING BREAKFAST WITH HER FIRST THING IN THE MORNING..... IT KINDA FEELS LIKE NOTHING GOOD IS GONNA HAPPEN TODAY...
SHUT UP...
MAKE SURE YOU CHEW YOUR FOOD PROPERLY.

# DUAL WIELDING

IT LOOKS LIKE IT'S GOING TO RAIN THIS AFTER-NOON, SO TAKE AN UMBRELLA WITH YOU.
I'M OFF.
OH, TOMOKO! WAIT A MOMENT.
TAKE TOMOKI'S UMBRELLA WITH YOU TOO.
MOM
INCHWORM

NAGARE●BOSHI
GATE●TSU

SUPOOON (WHIP)

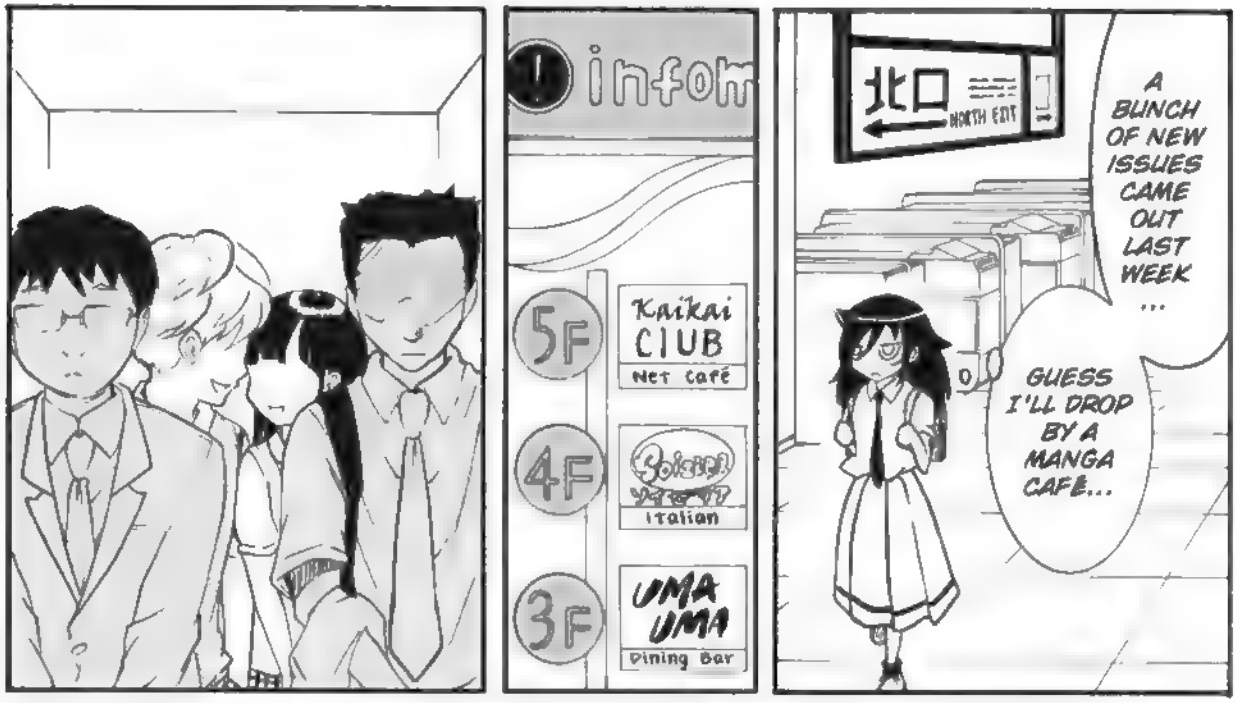
GUGUGU (STRETCH)

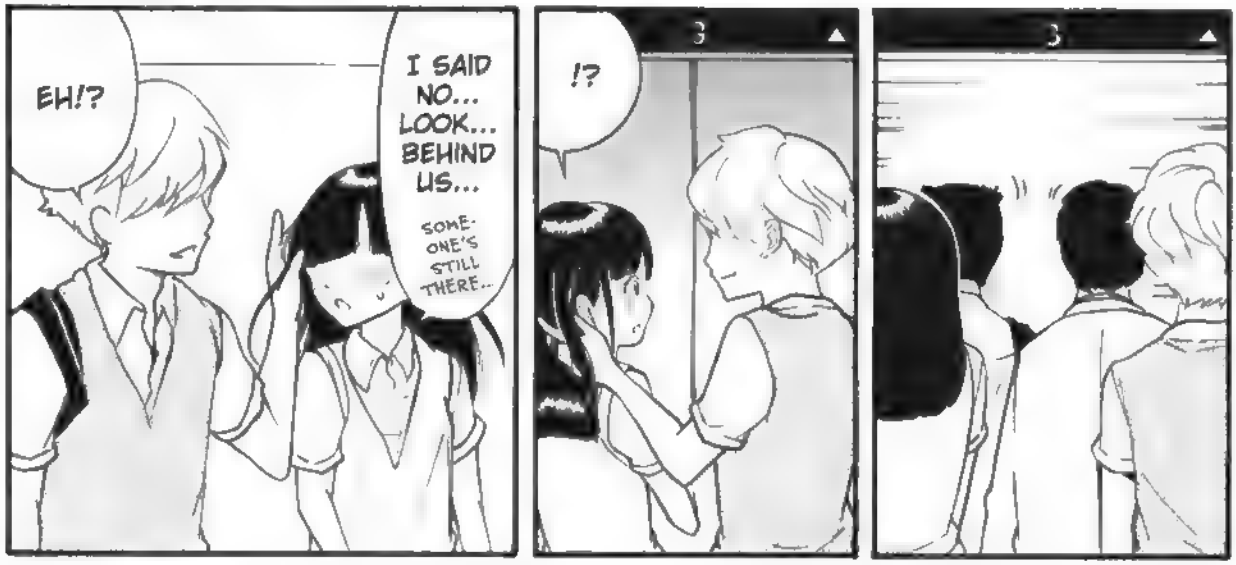
THAT ONE WAS HIS ……

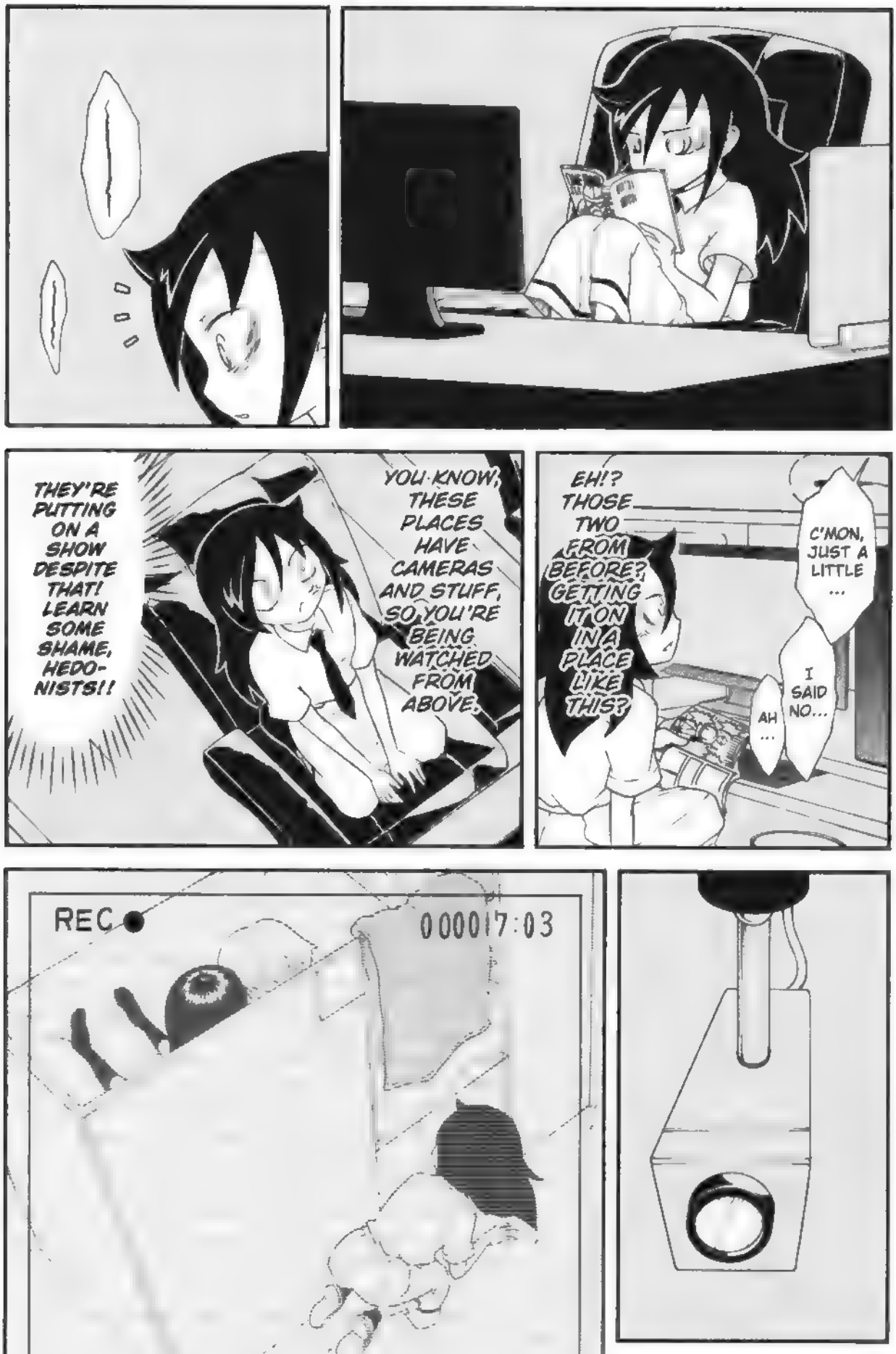
DOBON (PLOP)

THE SCHOOL DAY GOES BY IN A FLASH...

# PRESENCE





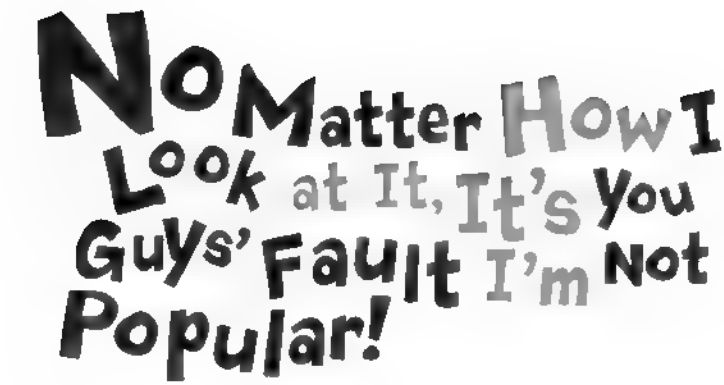

THEY'RE PUTTING ON A SHOW DESPITE THAT! LEARN SOME SHAME, HEDO-NISTS!!
YOU KNOW, THESE PLACES HAVE CAMERAS AND STUFF, SO YOU'RE BEING WATCHED FROM ABOVE.
EH!? THOSE TWO FROM BEFORE? GETTING IT ON IN A PLACE LIKE THIS?
C'MON, JUST A LITTLE ...
I SAID NO...
AH ...
REC
000017:03

# IGNORE

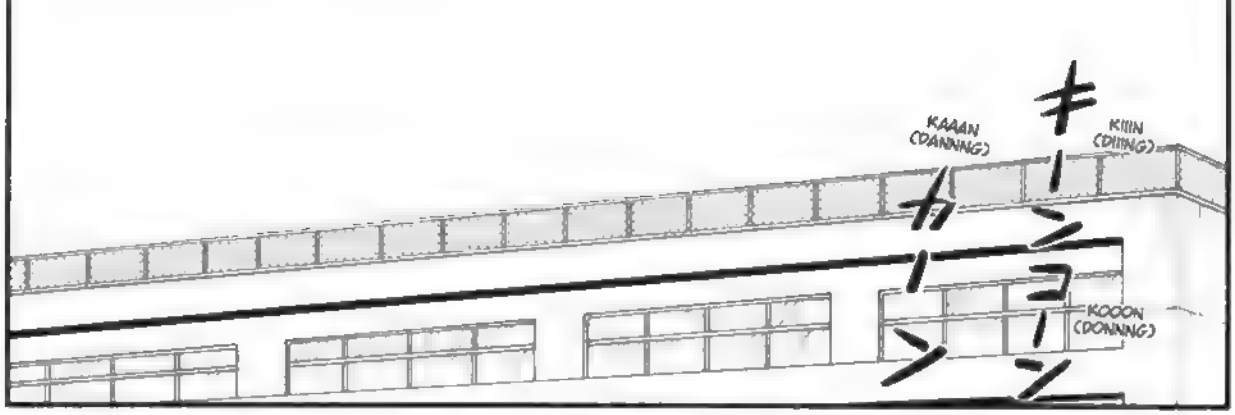
It started raining, so share your umbrella. I'm at the station turnstiles.
GATAN (CLACK)
GOTON (CLUNK)
PI (BEEP)
SA (ZIP)

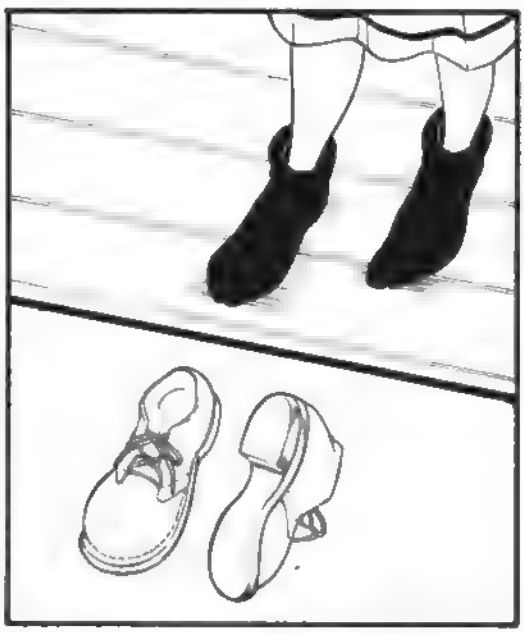
# ALL DAY TODAY

IT WAS RAINING WHEN I LEFT THE MANGA CAFÉ.
WHY WERE YOU AT THE STATION UNTIL THIS LATE?
PASHA (SPLISH)
CRAP! SHE SAW ME.
BA (WHAP)
HEY! WAIT!
GASHI (GRAB)
ARE YOU SHOWING YOUR TSUNDERE SIDE?
WHY DIDN'T YOU BRING YOUR OWN?
MAN, AREN'T YOU GLAD YOU GET TO HAVE AN UMBRELLA THANKS TO ME?
YOU'RE NOT MAKING SENSE ...
THE TRUTH IS, THAT ONE'S YOURS.
SEE THAT UMBRELLA?
SO BE GRATEFUL.
WHAT?
LOOK OVER THERE.
TODAY WENT JUST AS EXPECTED ...
YOU SPENT A WHOLE BORING DAY KICKING AROUND A BALL INSTEAD OF GETTING TO PLAY AROUND WITH GIRLS! AREN'T YOU GLAD THAT SOMETHING GOOD HAPPENED THANKS TO ME!?


No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular!

## FAIL 54: I'M NOT POPULAR, SO I WON'T CHANGE.


キーンコーン
カーン
KIIIN (DIIING)
KAAAN (DAAANNG)
KOOON (DOOONNG)



……
……

OH, KU-ROKI-SAN! BUH-BYYYE!
!?
Oh!
B...
Bye-Bye.
!!?
SHE'S SHOWING OFF JUST 'COS A GIRL FROM THE KINDA IN CROWD TALKED TO HER!!
WHAT'S WITH THAT FACE!? DOES SHE THINK THAT MAKES HER BETTER THAN ME!?
TCH!

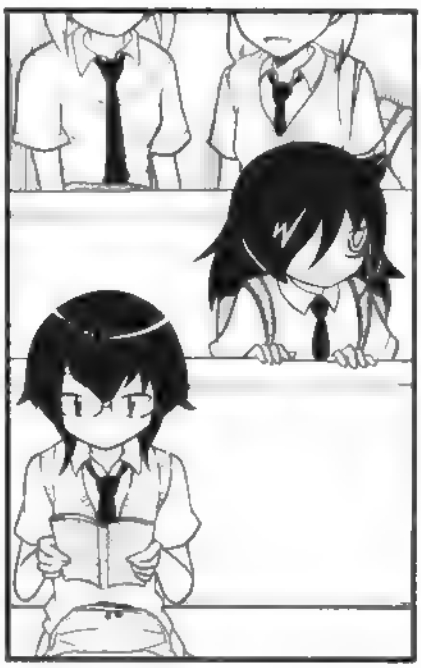
HEY... WHY ARE YOU FOLLOW-ING ME?
I'M NOT. I'M GOING THIS WAY TOO.
ISN'T YOUR HOUSE CLOSER BY TRAIN?

キィ
KII (SQUEAK)

I'M MAKING A DETOUR, SEE?
UNLIKE YOU, KOMI-SOMETHING-SAN, I'M GOING TO MEET A FRIEND.

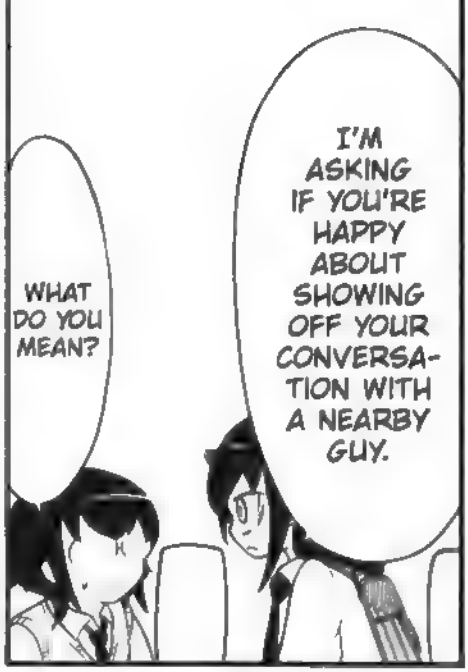
I JUST LOOKED UP THAT BOOK. APPARENTLY THEY DIE AT THE END.

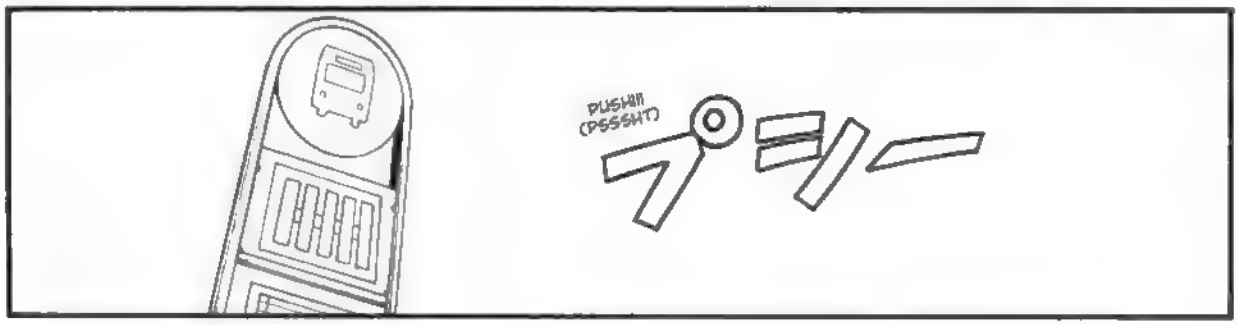
GATA
GATA
GATA (SHAKE)

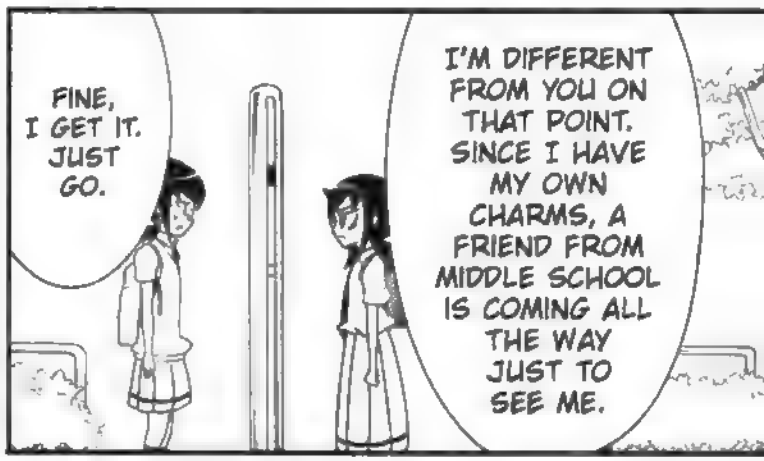


PERFECT TIMING! I FORGOT TO RETURN MY BOOKS, SO I'LL DO IT NOW.
EH?
WILL YOU LEAVE ME—
OH! AREN'T YOU KOMI-YAMA-SAN!?
WELL, WHAT-EVER... THIS ONE'S THE WORST OFFEND-ER.
...GEEZ, EVERY-ONE'S TICKING ME OFF.
WELL, HERE YA GO!
PUSHHH (PSSSH)
I DON'T THINK SO. TAKE THEM TO THE LIBRARY YOUR-SELF.
YOU'RE THE LIBRARY REP, SO WHY NOT?
WE'RE CLASS-MATES TOO!
THAT'S NOT THE ISSUE, YOU KNOW.
?
HUNH?
HAPPY NOW?

...WHAT IS WITH HER..?
REMEMBER, THEY'RE ONLY SHOWERING YOU WITH THEIR ATTENTIONS 'COS YOU'RE THE LIBRARY REP.
DON'T LET IT GO TO YOUR HEAD. IT'S NOT LIKE YOU HAVE ANY CHARISMA OR POPULARITY TO SPEAK OF.


WHAT DO YOU MEAN?
I'M ASKING IF YOU'RE HAPPY ABOUT SHOWING OFF YOUR CONVERSATION WITH A NEARBY GUY.

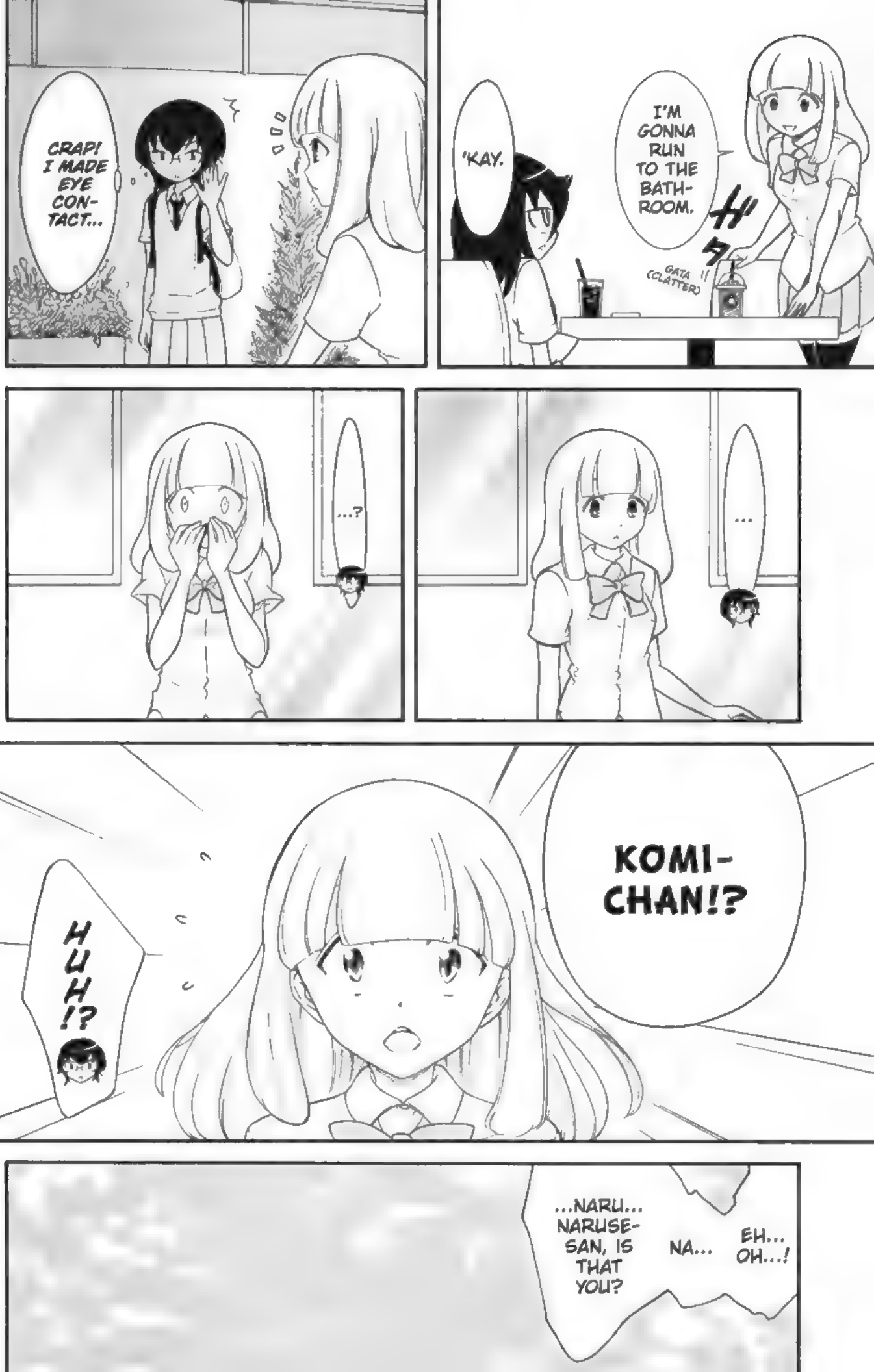

PUSHH (PSSSHT)
プシー

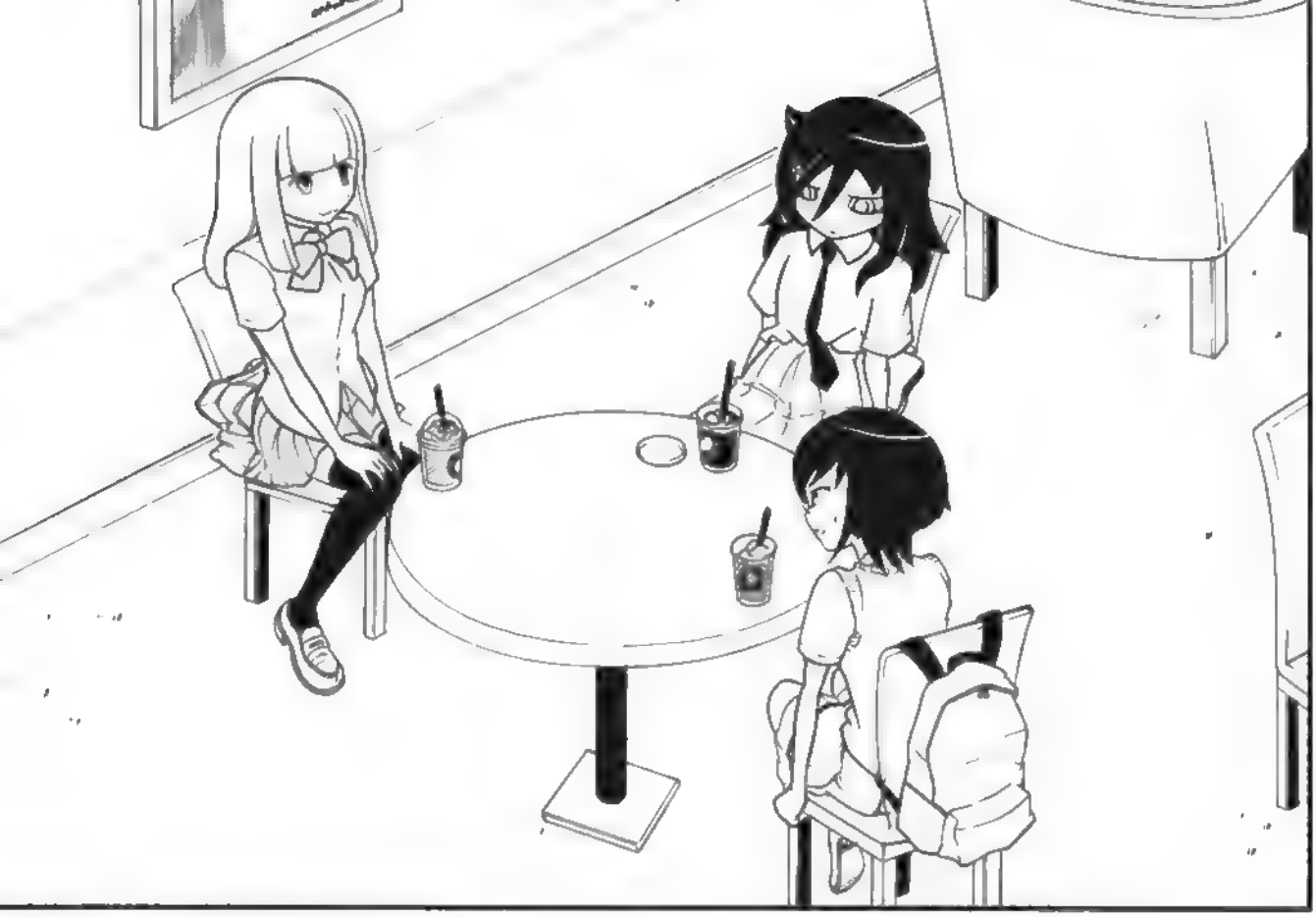

FINE, I GET IT. JUST GO.
I'M DIFFERENT FROM YOU ON THAT POINT. SINCE I HAVE MY OWN CHARMS, A FRIEND FROM MIDDLE SCHOOL IS COMING ALL THE WAY JUST TO SEE ME.

.....HM? A FRIEND FROM MIDDLE SCHOOL?

WHY DOES SOMEONE LIKE HER HAVE TO BE TOMOKI-KUN'S BIG SISTER...?

I CAN ONLY SEE HER FROM THE BACK, BUT IT COULDN'T BE HER ...
SHE WAS CUTE, BUT SHE HAD MORE OF A PLAIN AND QUIET FEEL.
STILL, TALK ABOUT AN ODD COUPLE...


CRAP! I MADE EYE CON-TACT...
'KAY.
I'M GONNA RUN TO THE BATH-ROOM.
GATA (CLATTER)
...?
...
KOMI-CHAN!?
HUH!?
...NARU... NARUSE-SAN, IS THAT YOU?
NA...
EH... OH...!



SO YOU'RE AT THE SAME HIGH SCHOOL AS MO-KOCCHI, KOMI-CHAN!
OH. YES.
I WAS REALLY SAD WHEN I DIDN'T GET TO SEE YOU AT GRADUA-TION!
OH, SORRY. I LEFT IN A HURRY...
I KNEW IT WAS YOU RIGHT AWAY, KOMI-CHAN. YOU HAVEN'T CHANGED A BIT!
Y-YEAH. THOUGH YOU'VE CHANGED A LITTLE, NARUSE-SAN.

YOU KOMI-CRAP... "YUUMOKO TRICK" WAS JUST ABOUT TO START, BUT YOU HAD TO BUTT IN.....!
YOU TOO, YUU! QUIT GETTING CHUMMY WITH ANOTHER FEMALE RIGHT IN FRONT OF ME, BITCH!!

I TRIED CALLING YOU, KOMI-CHAN, BUT I COULDN'T GET THROUGH.
OH! I GOT A NEW CONTRACT WHEN I STARTED HIGH SCHOOL, AND MY NUMBER CHANGED.
CAN I HAVE YOUR NEW NUMBER?
YES, OF COURSE.

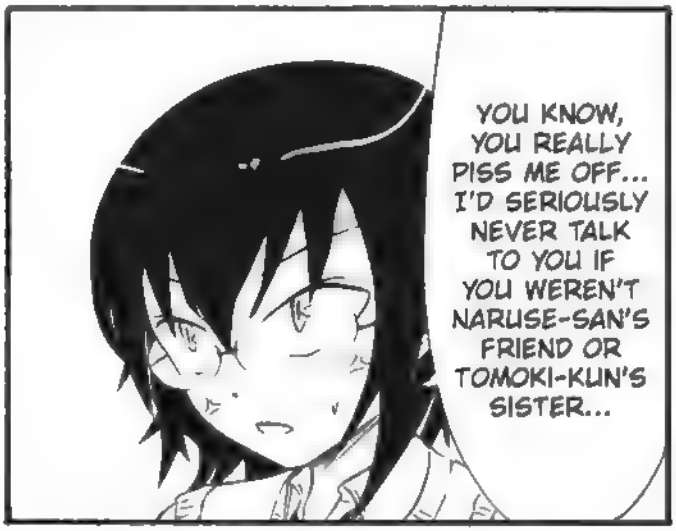
MOKOCCHI, WHY DIDN'T YOU TELL ME YOU AND KOMI-CHAN WERE GOING TO THE SAME SCHOOL?
EH!?
OH, UH, I ONLY JUST FOUND OUT MYSELF...
R-RIGHT?
YEAH... I GUESS.

OHHH! STILL, THIS IS SO COOL!
NOW THE THREE OF US CAN TALK LIKE THIS AGAIN!
EH?
HUH?

HEH HEH HEH...
EH HEH HEH.
HA... HA HA...

OH YEAH, I WAS HEADED TO THE BATH-ROOM! I'LL BE RIGHT BACK.
OH, SURE. SEE YOU IN A BIT.
GO AHEAD AND FILL IT UP!

HUNH!? NO WAY! HOW CAN I LEAVE WHEN NARUSE-SAN IS SO HAPPY TO SEE ME?
WHY DID YOU FOLLOW ME HERE?
GO HOME, KOMI-SAN.


YOU KNOW, YOU REALLY PISS ME OFF... I'D SERIOUSLY NEVER TALK TO YOU IF YOU WEREN'T NARUSE-SAN'S FRIEND OR TOMOKI-KUN'S SISTER...

NO, THAT'S 'COS I GOT A NEW NUM-BER...
OH NO, SHE'S NOT HAPPY. UNLIKE ME, YOU WENT AND CUT ALL TIES WITH HER TILL NOW.

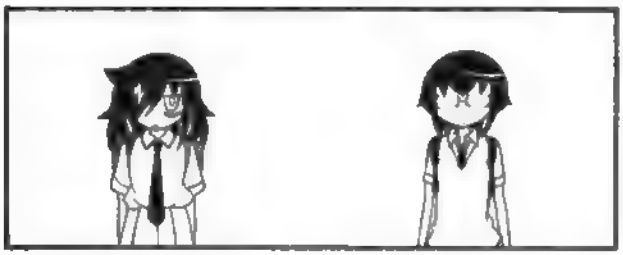
NOW WHY IS THAT? IT'S GOTTA BE EITHER BL OR A SISTER COMPLEX.
AND HE'S ON THE SOCCER TEAM, BUT HE STILL HASN'T HAD A GIRL-FRIEND.
WHAT'S SO GREAT ABOUT AN UGLY, BORING, WANNABE-COOL GUY LIKE HIM, ANYWAY ...?

!?
GA (GRAB)

JUST LIKING SOMEONE YOUNGER'S ALREADY SKETCHY, BUT YOU'D EVEN GO AFTER THE KID BROTHER OF SOME-ONE YOU KNOW!
..... YEAH, WELL ...
...I THINK YOUR THING FOR LITTLE BROTHERS IS NASTY...

DON'T BAD-MOUTH TOMOKI-KUN...!
HUNH? HE'S MY LITTLE BROTHER, I CAN SAY WHAT-EVER I—
HEY, STOP F-FINE, I WON'T SAY IT, SO LEMME GO!
BATAN (SHUT)
CRAP... I FINALLY GOT TO SEE NARUSE-SAN FOR THE FIRST TIME IN AGES, BUT THANKS TO THIS GIRL, I'VE MADE A FOOL OF MYSELF IN FRONT OF HER...!
DAMN HER! THAT WAS DIRTY! WHY'D SHE HAVE TO GET VIOLENT WHEN I HAD THE VERBAL UPPER HAND!? I EVEN ENDED UP APOLOGIZING INADVER-TENTLY!!
CLUBMEGA
EH!?
KOTO (TAP)
UM, DO YOU TWO HAVE SOME TIME?

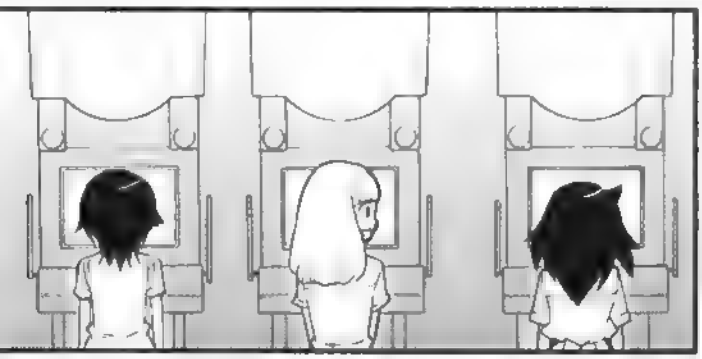
OH! YOU CAN PLAY THIS ONE TOGETHER!
AND SINCE YOU WERE BOTH GOOD AT GAMES...

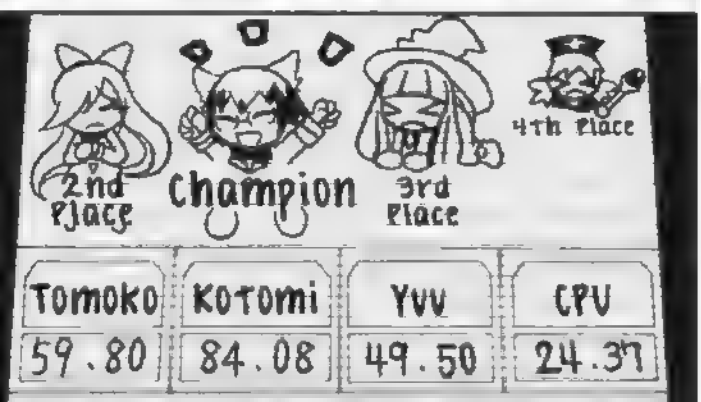


AN ARCADE?
YEAH. I CAME HERE WITH MOKOCCHI WHEN WE MET AGAIN LAST YEAR.

LOSE
SHOOT, SHE'S TOO LOUSY TO PLAY AGAINST. WASTE OF MONEY...
AND I WAS ONLY PLAYING AT 30% OF MY POTENTIAL...

TASHI (MASH)
TASHI
TAN (THWAP)
TAN




2nd Place
Champion
3rd Place
4th Place
Tomoko
59.80
Kotomi
84.08
Yuu
49.50
CPU
24.37

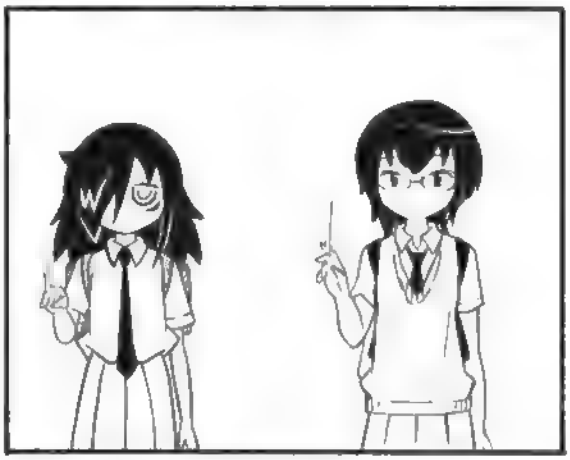
KOMI-CHAN, WEREN'T YOU BETTER AT STUFF LIKE QUIZ-ZES?
TRUE. UNLIKE SOME PEOPLE, I'M TOO BUSY TO PLAY THE LATEST GAMES.

PEOPLE WHO CAN ONLY ANSWER ANIME AND VIDEO GAME QUESTIONS ARE SHALLOW ...
NINJA LAYER
WANNA DO THIS NEXT?
KACHI
KACHI (CLICK)
UH, I'M BETTER AT STUFF WHERE YOU HAVE TO USE YOUR HEAD, LIKE PUZZLES.

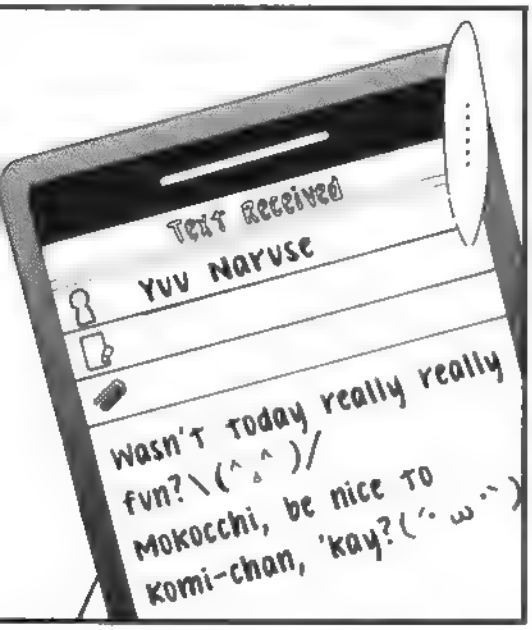
THAT WAS REALLY FUN, RIGHT?
...YEAH, IT WAS.
..... KINDA.

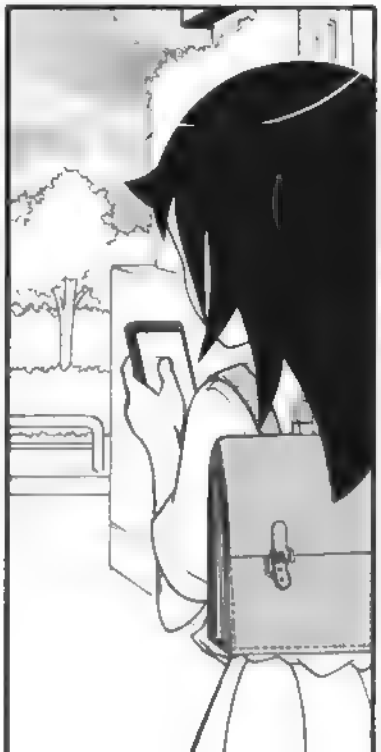
WANNA HANG OUT TOGETHER AGAIN? WE'VE GOT SUMMER VACATION COMING UP.
EH!!?
UH... YEAH, THAT'S TRUE...
WELL... IF I'M NOT BUSY...
THEN IT'S A PLAN! FOR SURE, OKAY?

SU
(SHFF)
す



TEKU
てく
TEKU
(TMP)
てく


Text Received
Yuu Naruse
Wasn't today really really fun? \(^ ^)/
Mokocchi, be nice to Komi-chan, 'kay? (´・ω・`)

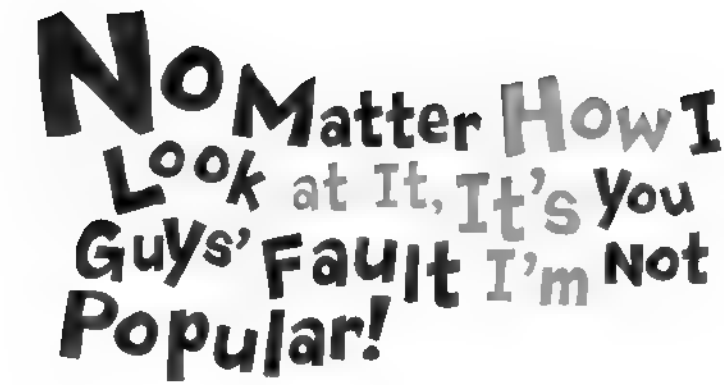


!?
BU
(RRR)
ブ
BU
ブ
BU
ブ
BU
ブ

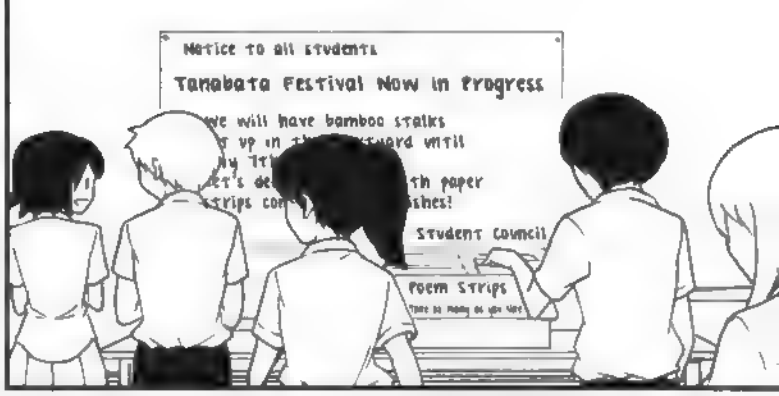
THE NEXT DAY
GOOD MORN-ING!
GOOD MORN-ING.
高等学校
.....
CHIRA (GLANCE)
ちら

.....
.....
G-GOOD MORN-NG
OH!
EH!?
G-GOOD MORN-ING...

OH, OKAY, SEE YOU.
HUH... I DIDN'T THINK I WANTED TO BE FRIENDS WITH HER, BUT...
OH, MY CLASS IS THIS WAY...
...BACK THEN, I GUESS I DID TRY...
UH, YEAH! IT WAS...
OH... THIS IS JUST HOW IT FELT...
THE ARCADE WAS FUN... RIGHT?
...WHEN I FIRST TALKED TO HER WITHOUT NARUSE-SAN YUU-CHAN AROUND.....

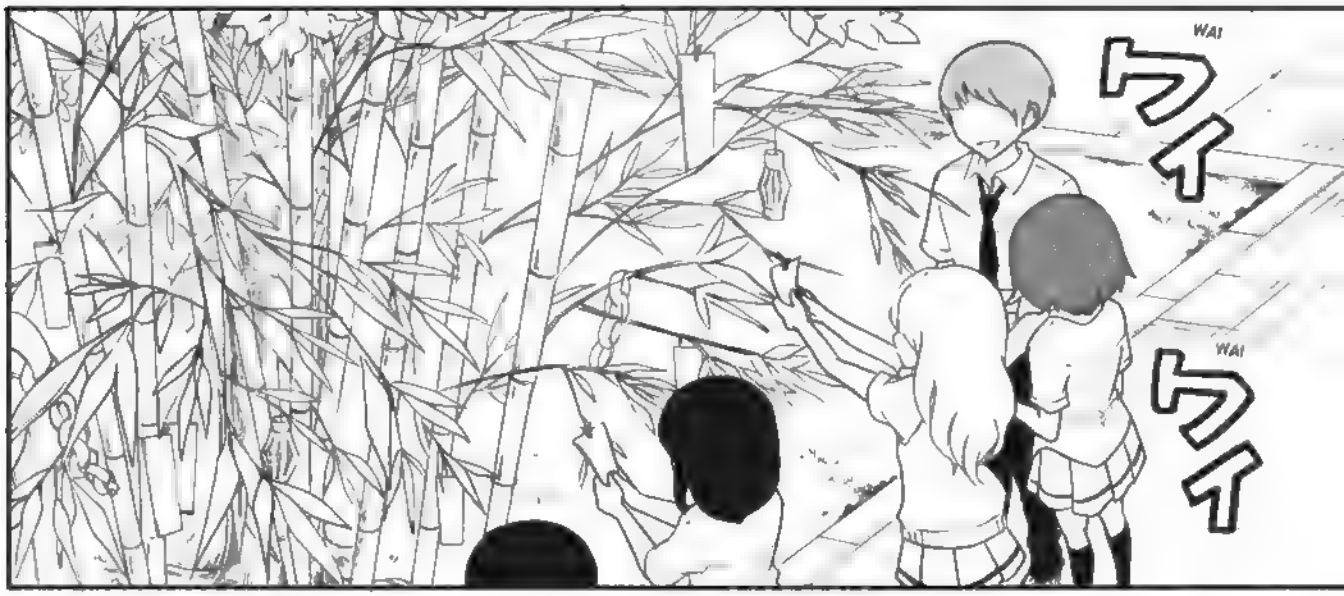

No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular!

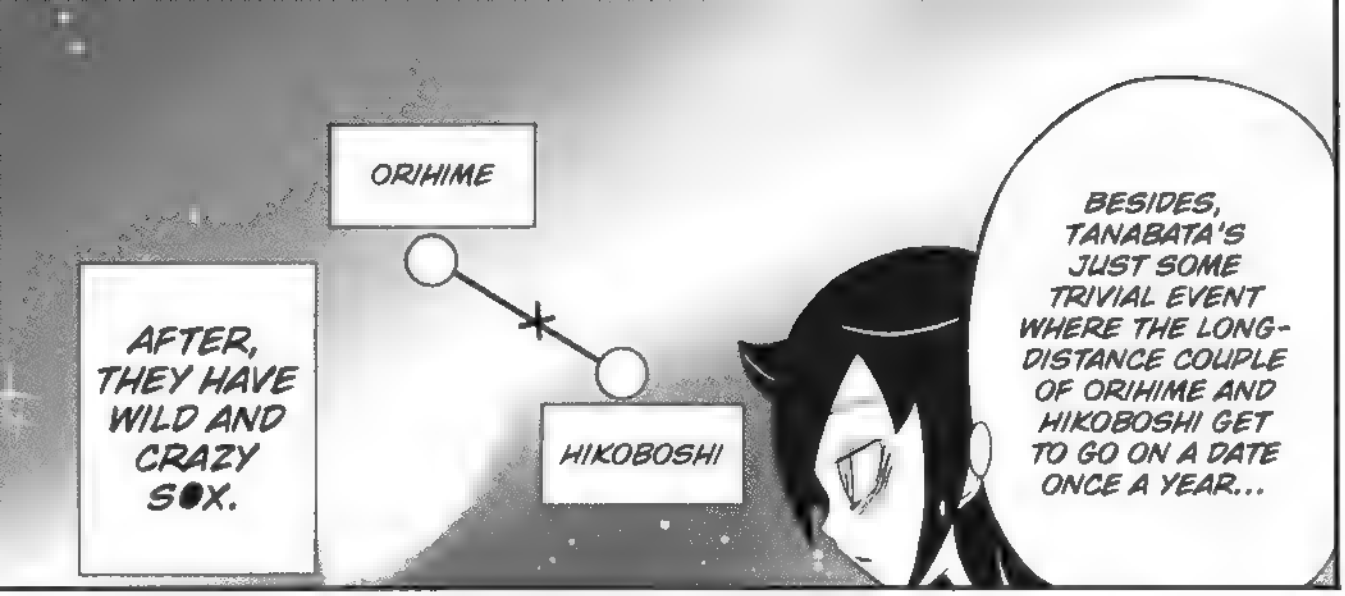
# FAIL 55: I'M NOT POPULAR, SO IT'S TANABATA.

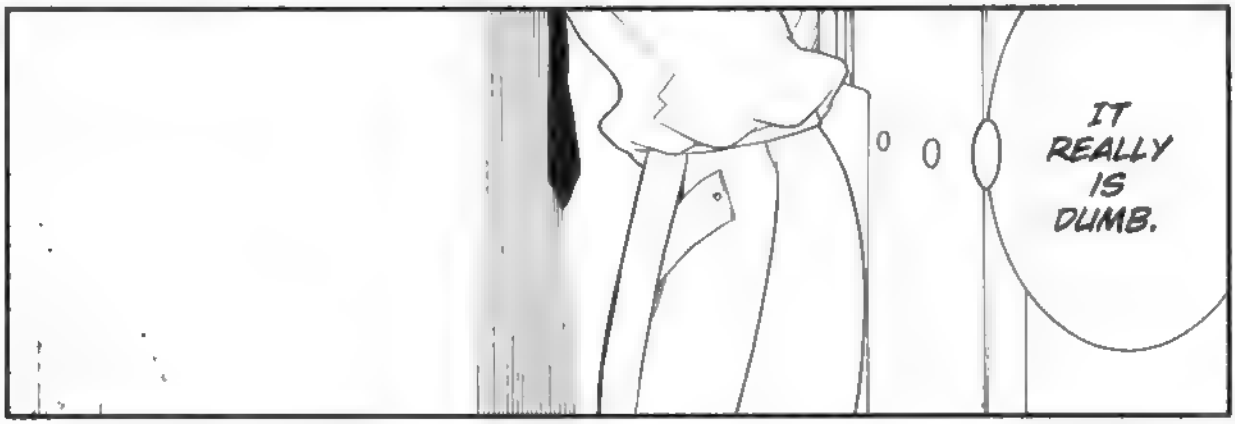



Tanabata Festival Now in Progress

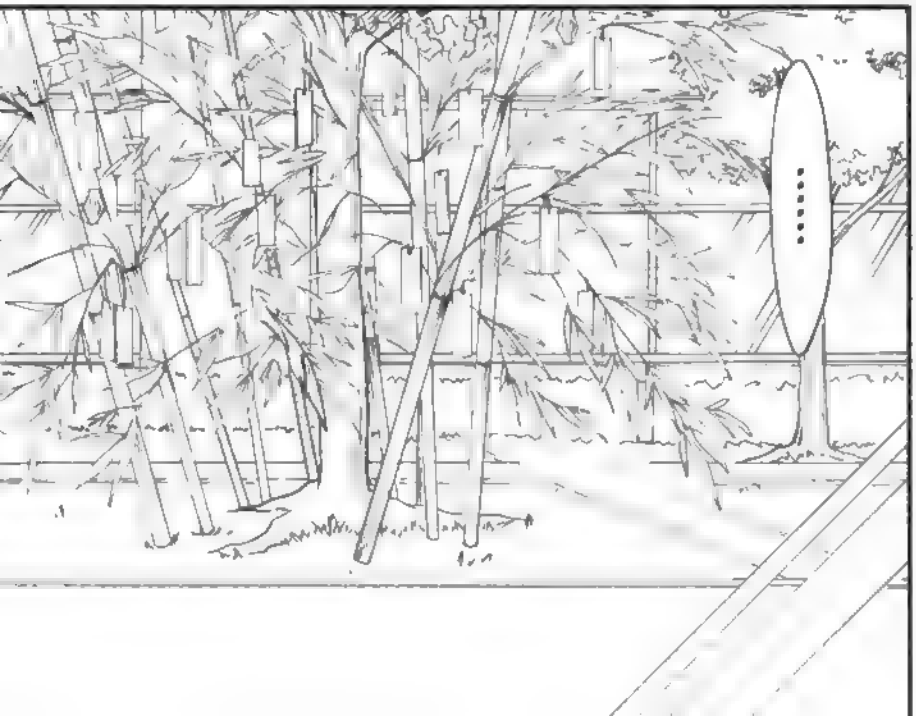
We will have bamboo stalks set up in the courtyard until July 7th.
Let's decorate them with paper strips containing our wishes!

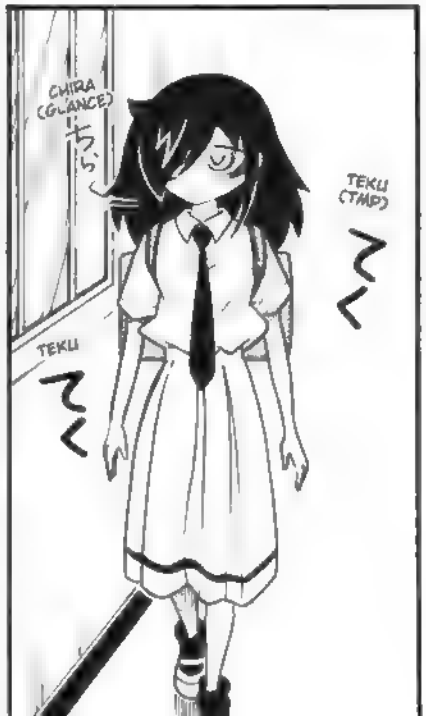



ORIHIME
HIKOBOSHI
AFTER, THEY HAVE WILD AND CRAZY S●X.
BESIDES, TANABATA'S JUST SOME TRIVIAL EVENT WHERE THE LONG-DISTANCE COUPLE OF ORIHIME AND HIKOBOSHI GET TO GO ON A DATE ONCE A YEAR...


IT REALLY IS DUMB.

キーン
KIIIN (CHIIING)
コーン
KOOON (DONNNG)
カーン
KAAAN (DANNNG)
AFTER SCHOOL


……


CHIRA (GLANCE)
チラ
TEKU (TMP)
テク
TEKU
テク

I want a girl-friend.
Yousuke Kanemori
Get me into my first-choice college!
Kenta Inoue
I WANT A BOY-FRIEND.
KAEDE KISHI
THESE WISHES AREN'T THAT GREAT... JUST LAME AS EXPECTED ...

I weally wanna girl-fwend this year!
(weenie voice)
I'm gonna be King of the Pirates!
BAM!
PROBABLY WRITTEN BY GUYS INTO TWITTER.
WHOA... THESE GO BEYOND LAME TO JUST PLAIN LOSER-IFIC...

THE REST ARE...
CHIRA (GLANCE)
ちら

I'm gonna be King of the Pirates!
BAM!
I CAN DEFI-NITELY WRITE STUFF MUCH FUNNIER THAN THIS.

.....ALL RIGHT!

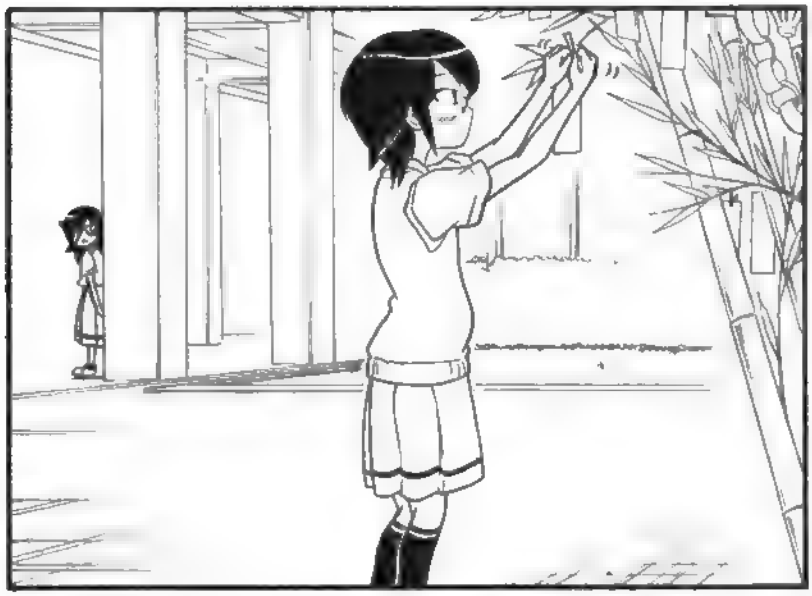
WHETHER BOYS OR GIRLS, THE LAMENESS OF PEOPLE HANGING OUT TOGETHER IS WEIRD ...
GYAH HA HA HA!
DANG!
GOOD ONE!
MAYBE THESE ARE WHAT SOME OF THE SCUM WERE GETTING ALL HYPED ABOUT DURING LUNCH...

THE NEXT DAY
OH GOOD, THAT WASN'T ABOUT MY SLIP...
WHEW!
THIS ONE SUCKS, RIGHT?
YEAH FOR REAL, IT'S SUPER-LAME.
OH! THIS ONE'S PRETTY FUNNY.
YEAH, REALLY.
MINE?
!?
NIYAAA (SMIRK)

I'LL HANG UP EVEN FUNNIER ONES...!

KA (TAP)

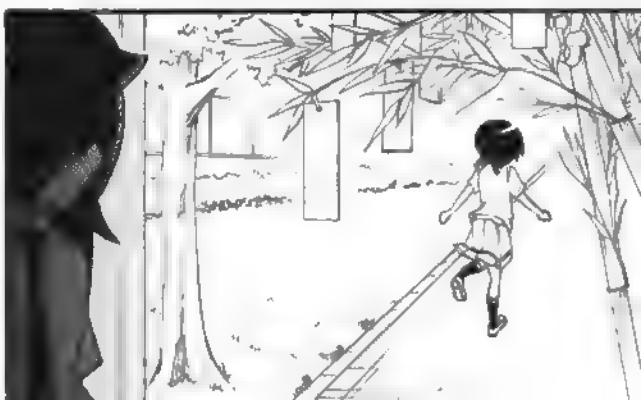
River of the Heavens
Hikoboshi (Altair)
Orihime (Vega)
Milky Way
metaphor for milky semen?
The one day a year
creak
Ooh, ahh!



AFTER SCHOOL AGAIN
.....

May I be united with the one I love.

KYORO (GLANCE)
きょろ
KYORO
きょろ



And then may my heavenly river spill over.
May I be united with the one I love.
THERE!
!!?
HEE! HEE!
YOU SURE HAVE A LOT OF WISH-ES.
I'LL HANG UP THE OTHERS TOO.
ZA (SKSH)
I want Orihime's lady lace
I want Hikoboshi's rich Milky Way
WHAT SORTS OF WISHES DID YOU MAKE?
OR IS THAT A SECRET?
UH... WELL... HEH-HEH-HEH-HEH...
I WAS SEEN ...!?
I COULD SEE YOU HANGING UP SLIPS YESTERDAY AND TODAY FROM THE THIRD FLOOR.
BUT...I'M GLAD YOU FOUND INTERESTS TO SHARE WITH OTHERS.

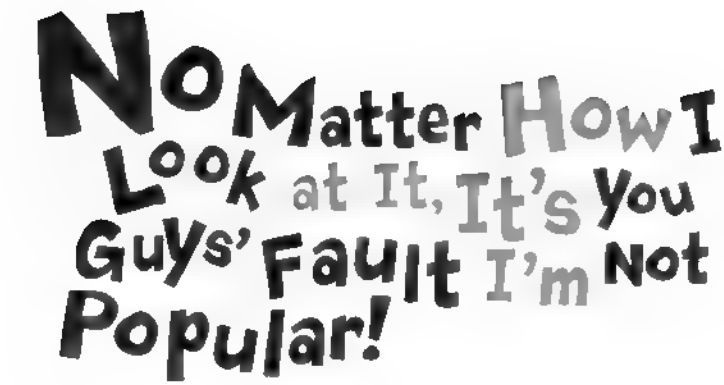
May every-one's wishes here be heard.
Megumi Imae
MINE'S OVER THERE.
I HAD PLENTY OF WISHES MYSELF, BUT SINCE I COULDN'T NARROW THEM DOWN TO ONE, I ENDED UP GOING WITH THAT.
UH!? YES, I SEE...
EVERY-ONE'S MADE ALL SORTS OF WISHES.
ME?
S-SENPAI, WH-WHAT KIND OF WISH DID YOU MAKE?
U-UM...
HA HA HA...
I SHOULD HAVE HUNG UP A BUNCH LIKE YOU INSTEAD, KUROKI-SAN.
THIS ONE WON'T COME OFF...
AND
AND MOST OF THE REST DID THEIRS SERI-OUSLY, AFTER ALL...
DIRTY JOKE
GUESS I'LL TAKE DOWN ALL MY JOKE SLIPS ...

TANABATA, HUH? WHAT DID YOU WISH FOR, KUROKI?
GEH!? WHY HER NOW!?
UH, NOTH-ING REALLY ...
WEREN'T YOU JUST TRYING TO TIE ONE ON? WHY HIDE IT?

OH, I GET IT! YOU WROTE A WISH FOR FRIENDS, DIDN'T YOU?
SHUT UP! DIE!
I DIDN'T WRITE ANYTHING OF THE SORT!
GREAT! THEN YOU OUGHTA TIE IT SOME-WHERE CONSPICU-OUS!
WHERE EVERYONE CAN SEE.
WAIT JUST A MOMENT.
UM... I DON'T ... REALLY .....

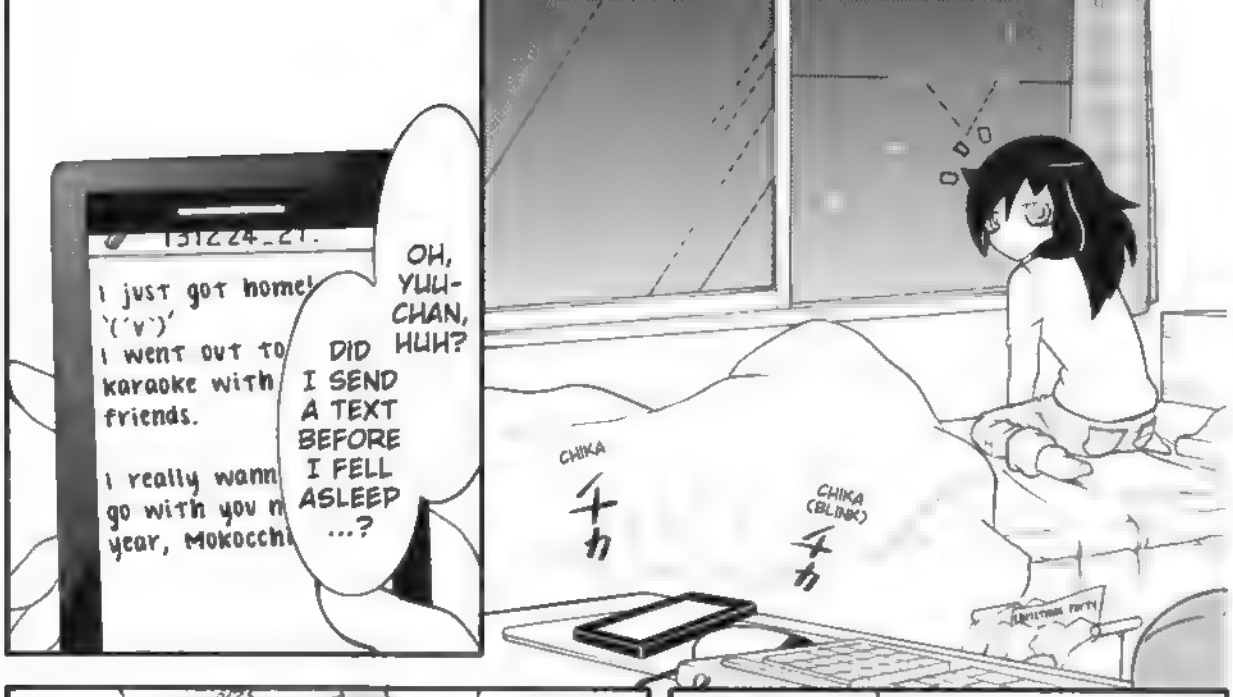
HERE! USE THIS TO HANG IT UP NICE AND HIGH.
DON (THUNK)

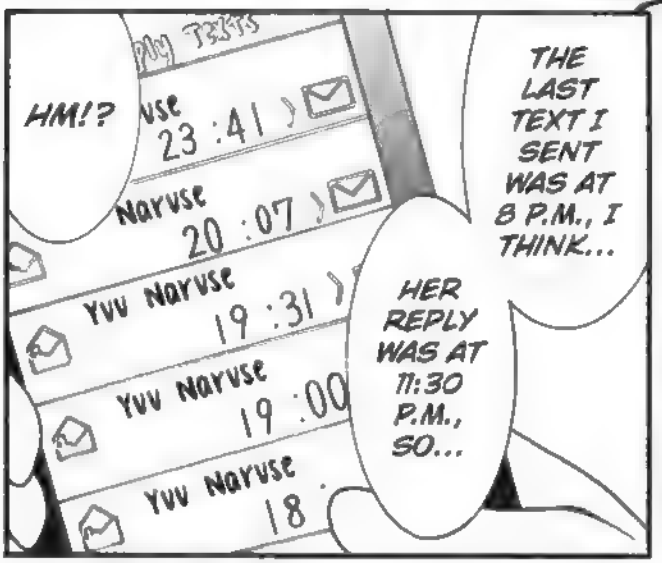
WHY NOT HANG IT THERE?
I'M SURE THIS MUST BE MY DIVINE PUNISH-MENT...
.....BUT...
SO, I'LL ACCEPT MY COMEUP-PANCE.....
GASHI (CREAK)
WHAT!? THAT'S DANGER-OUS!!
...FOR HANGING JOKES NEXT TO EVERYONE'S SINCERE WISHES .....
IF YOU HANG IT THAT HIGH, NO ONE'LL BE ABLE TO SEE IT!
I won't forget those great hopes. I'll trust that I'll be a nonvirgin in July one yea from now.
...I'LL HANG THIS LOUSY SLIP UP REALLY HIGH WITH THE WISH THAT ONLY ORIHIME AND HIKOBOSHI WILL SEE.....


No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular!

SPECIAL CHAPTER 3

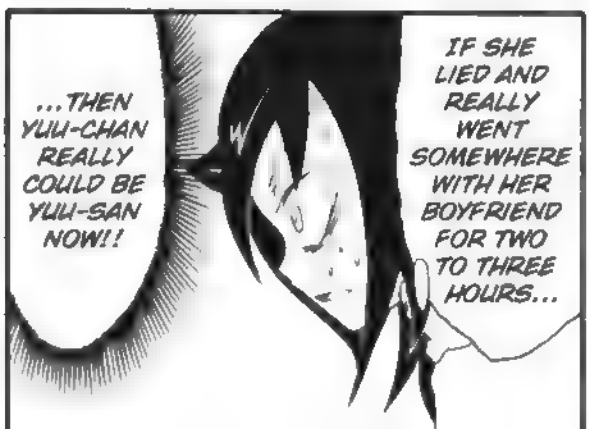
GOING BACK IN TIME TO DECEMBER 25TH, CHRISTMAS
02:15
DID I SUDDENLY FALL ASLEEP ...?
CHIRA (GLANCE)
ちら
OH YEAH. I WAS PLAYING A GAME WHILE USING THE MASSAGER... I MUST'VE FALLEN ASLEEP THERE...
USER'S MANUAL
BUTTERFLY BATTERY
SUPER-VIBE


I just got home!
`(´v`)´
I went out to
karaoke with
friends.
I really wann
go with you n
year, Mokocchi
OH, YUU-CHAN, HUH?
DID I SEND A TEXT BEFORE I FELL ASLEEP ...?
CHIKA
CHIKA (BLINK)

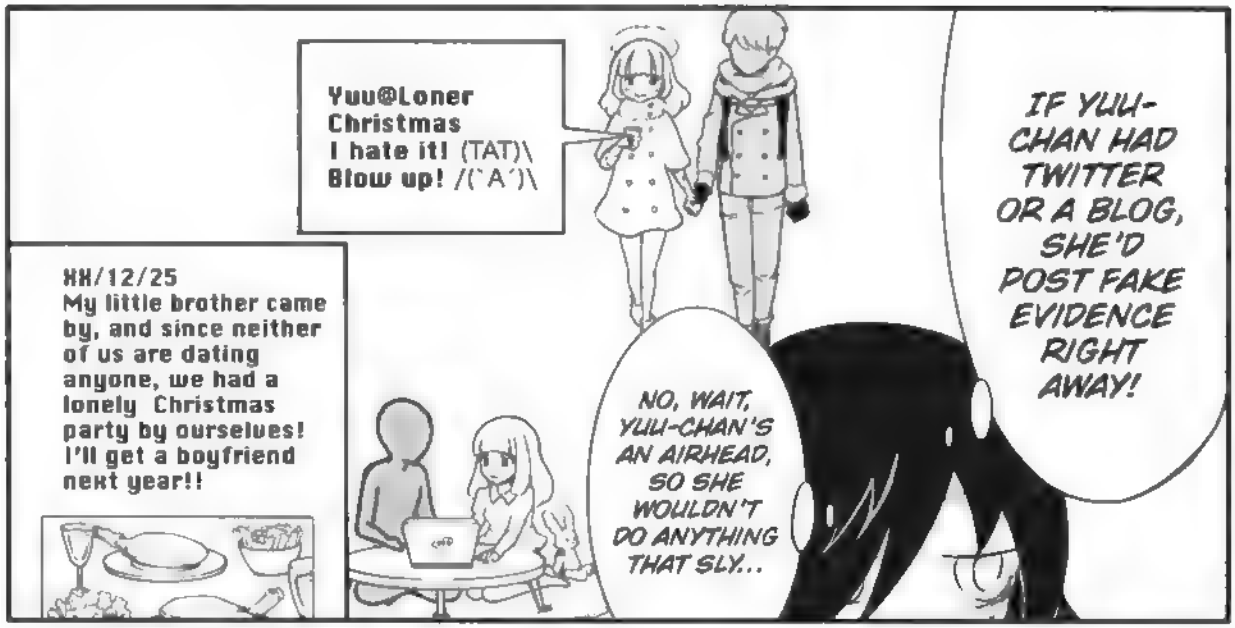

My Texts
HM!?
Naruse 23:41
Naruse 20:07
Yuu Naruse 19:31
Yuu Naruse 19:00
Yuu Naruse 18
THE LAST TEXT I SENT WAS AT 8 P.M., I THINK...
HER REPLY WAS AT 11:30 P.M., SO...

OH RIGHT... I'VE BEEN KEEPING TABS ON YUU-CHAN THIS CHRIST-MAS EVE BY SENDING HER A TEXT EVERY THIRTY MINUTES, STARTING AT 6 P.M. YESTER-DAY...

...BUT DO YOU NORMALLY GO OUT WITH FRIENDS WHEN YOU HAVE A BOY-FRIEND!?
NO, WAIT! I CAN'T JUMP TO CONCLUSIONS. I MEAN, SHE WAS SAYING SHE WENT TO KARAOKE WITH FRIENDS...

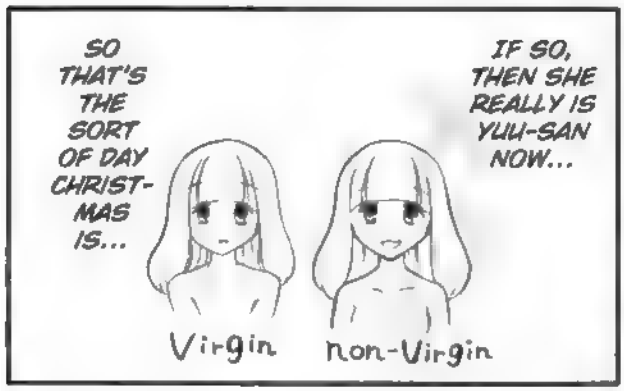

...THEN YUU-CHAN REALLY COULD BE YUU-SAN NOW!!
IF SHE LIED AND REALLY WENT SOMEWHERE WITH HER BOYFRIEND FOR TWO TO THREE HOURS...

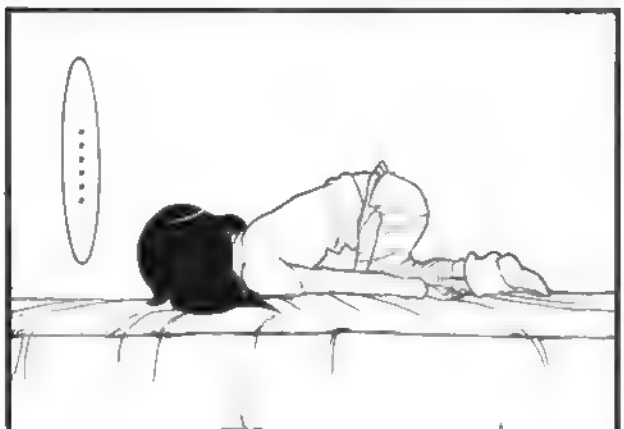
THIS WAS THE ONLY TEXT WITH A LATE REPLY...!!
THE REST WERE WITHIN FIVE MINUTES!
IS SHE YUU-SAN NOW ...!?


Yuu@Loner
Christmas
I hate it! (TAT)\
Blow up! /(`A´)\
XX/12/25
My little brother came by, and since neither of us are dating anyone, we had a lonely Christmas party by ourselves! I'll get a boyfriend next year!!
IF YUU-CHAN HAD TWITTER OR A BLOG, SHE'D POST FAKE EVIDENCE RIGHT AWAY!
NO, WAIT, YUU-CHAN'S AN AIRHEAD, SO SHE WOULDN'T DO ANYTHING THAT SLY...

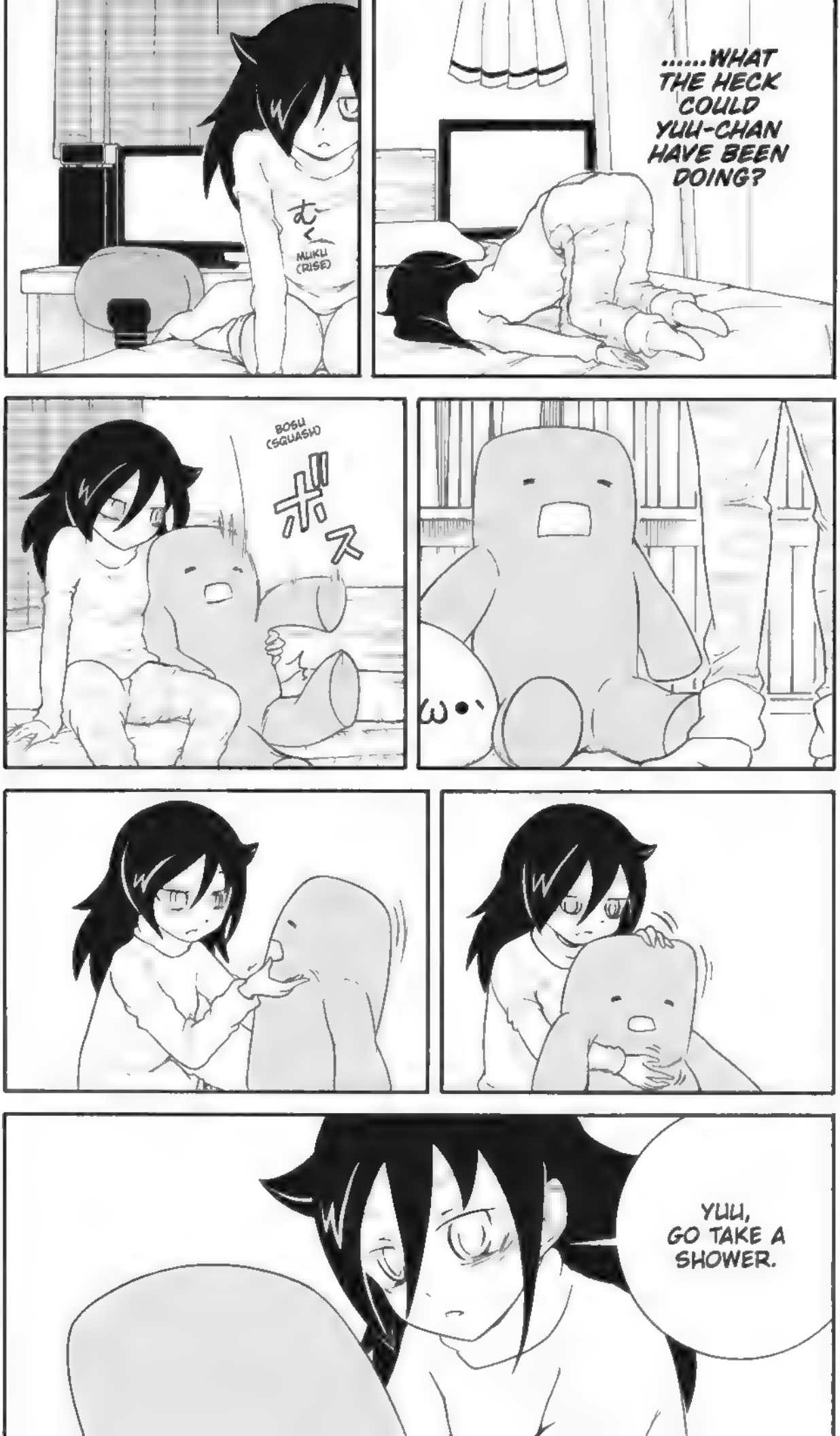
OKAY... AND THEN..... YEAH, SHE'D TAKE A SHOWER OR SOMETHING.....
A NICE REST
2-3 HOURS
¥3000
LET'S SEE... THEY'D PROBABLY GO TO THAT KINDA PLACE...
SHAAA (FSSSH)

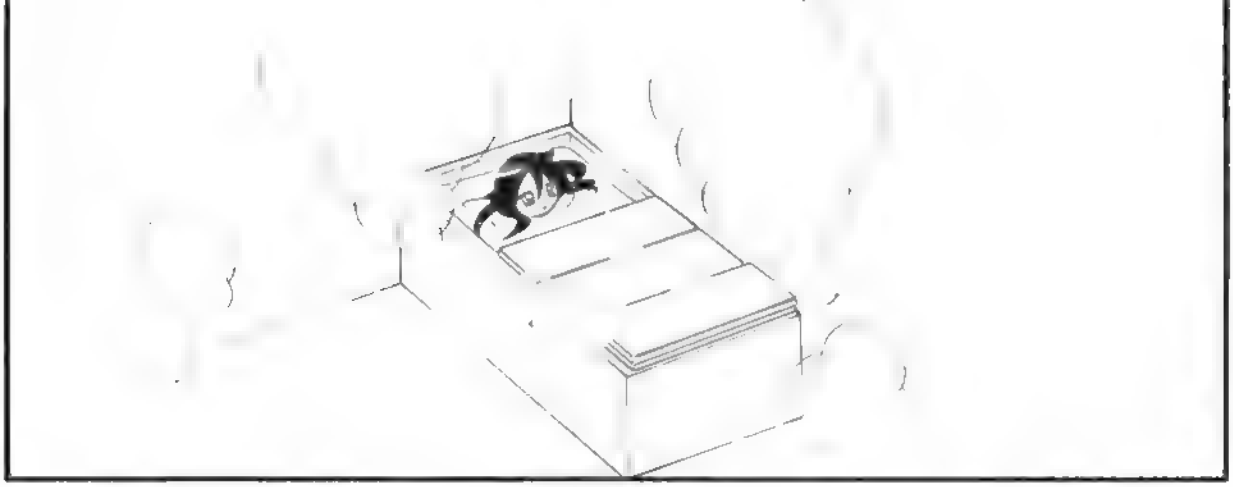
OTOME GAME WISDOM ISN'T ENOUGH TO GO ON...
BUT CAN YOU REALLY DO THAT SORT OF THING IN JUST TWO TO THREE HOURS?


SO THAT'S THE SORT OF DAY CHRISTMAS IS...
IF SO, THEN SHE REALLY IS YUU-SAN NOW...
Virgin
non-Virgin

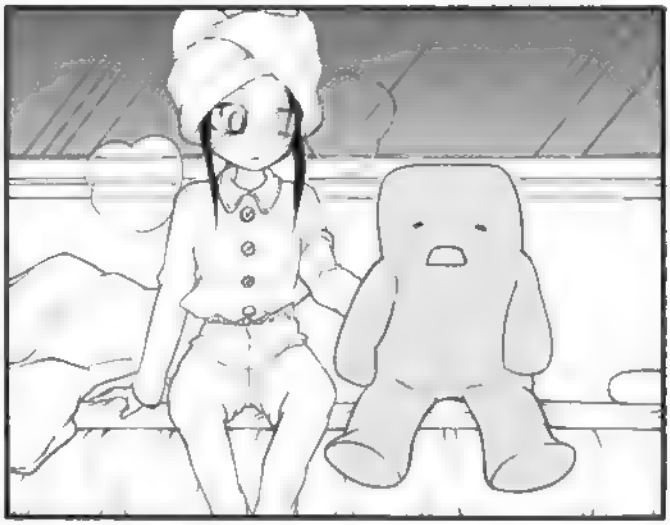

.....

...IN TWO TO THREE HOURS ...?
...WHA —!?
AND THEN, WELL... THEY'D DO IT...
DOSASA (PLOP)


むく
MUKU (RISE)
.....WHAT THE HECK COULD YUU-CHAN HAVE BEEN DOING?
BOSU (SQUASH)
ボス
ω•`
YUU, GO TAKE A SHOWER.



SU
(SHIFT)



WHAT ABOUT THIS, YUU?

DOES THAT FEEL GOOD, YUU?

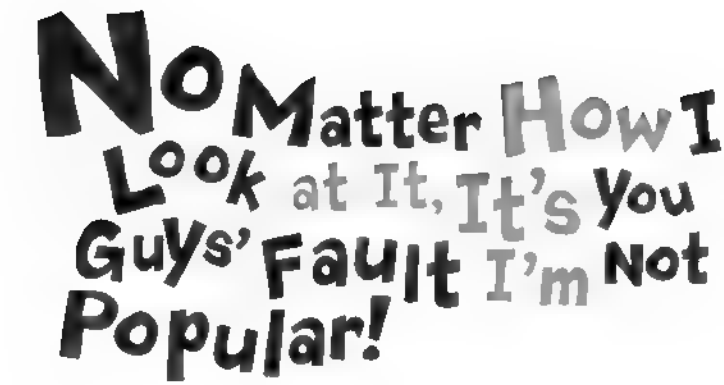
OKAY, I'LL FORGIVE YOU IF YOU SAY, "I'M SORRY. I'VE LOST."
HAD ENOUGH?
C'MON, YUU.
06:20
ABOUT THREE HOURS... I KNEW IT.....
...JUST LUST AND REALITY...
ADULT CHRISTMAS ISN'T ABOUT HOPES OR DREAMS...
I SEE..... WHILE I WAS PLAYING A PERVY BL GAME AND SLEEPING, YUU-CHAN WAS DOING THIS SORTA THING...

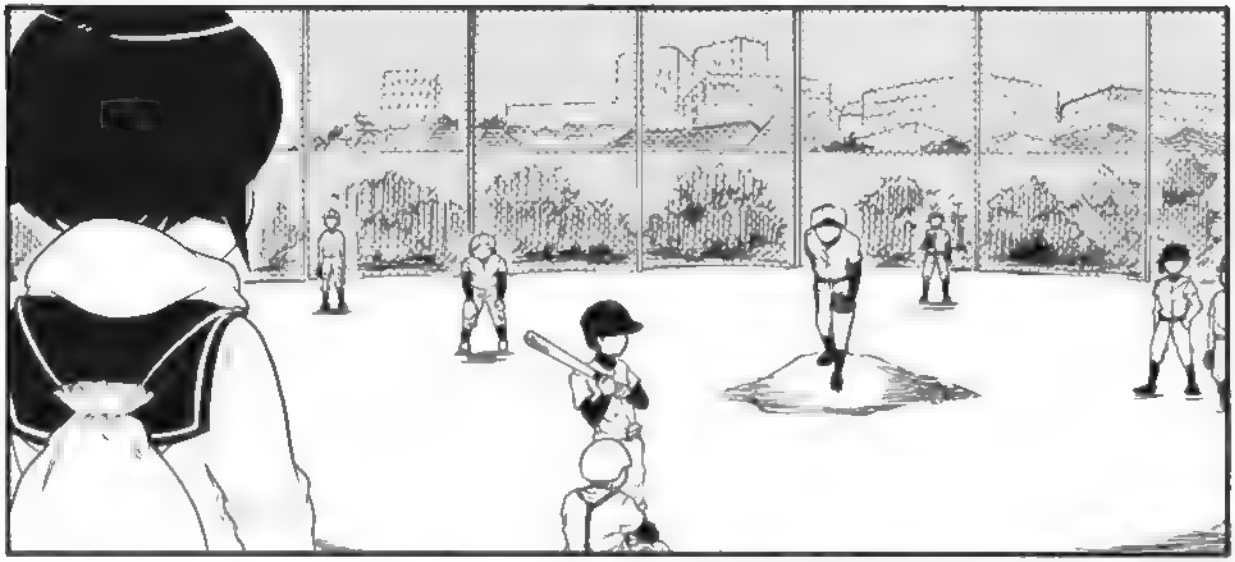
RE 131214_21:
I really wanna go with you next year, Mokocchi!
GUESS I'D BETTER SEND YUU-SAN A REPLY ...
MORNING ALREADY.....
MUKU (RISE)
13
.....HM? HER LAST TEXT HAD AN ATTACH-MENT!?
SHE REALLY WAS AT KARAOKE WITH FRIENDS...
ONLY GIRLS...
!?
THAT'S AWE-SOME...
YUU-CHAN WASN'T LYING...
GARA (SSHNK)

I SEE... SO YUU-CHAN WAS HAVING FUN SPENDING CHRISTMAS WITH FRIENDS...
THAT'S AWE-SOME...

SILLY ME... I WAS THE ONLY ONE PLAYING A PORNY BL GAME AND THEN DOING NAUGHTY THINGS WITH A PLUSHIE LATE AT NIGHT ON CHRISTMAS...
THAT'S AWE-SOME ...!

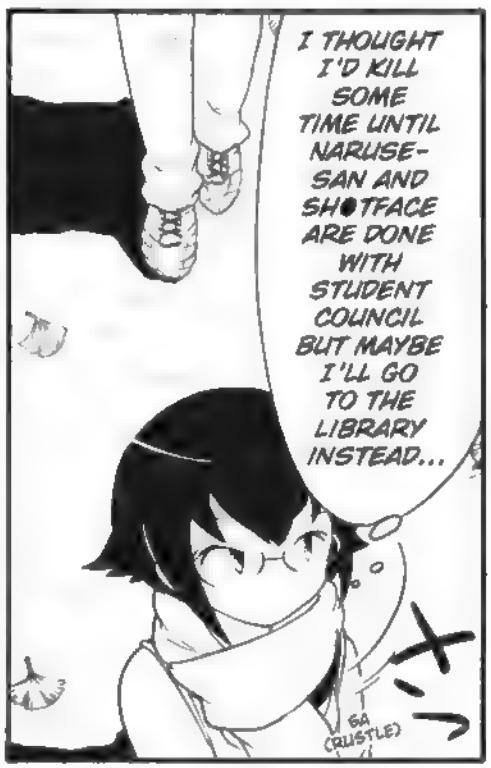
.....
.....
THAT'S NOT AWE-SOME ...!!
DOSA (PLOP)
DOSA
TO BE CONTINUED IN NO MATTER HOW I LOOK AT IT, IT'S YOU GUYS' FAULT I'M NOT POPULAR!


No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular!



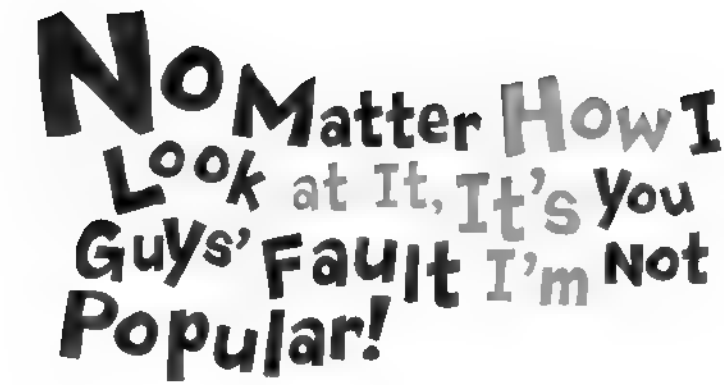
THE CURRENT ACE FOR L●TTE STARTED OUT IN SOFTBALL, BUT THAT KIND OF GUY'S RARE, AND HE'S PRETTY SENIOR TOO...
BAKON (WHUMP)
バコン
OUR MIDDLE SCHOOL BASEBALL TEAM'S PRETTY LOW LEVEL.

EH!?
CLANG
AUGH!? LOOK OUT!!

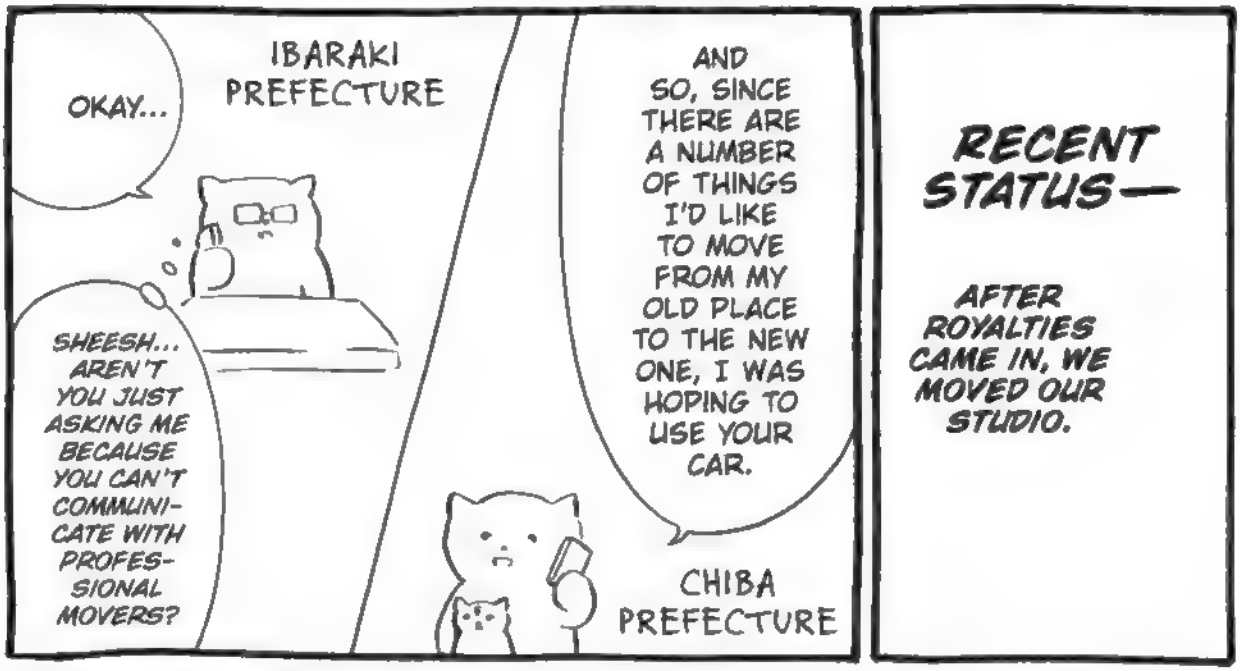

I THOUGHT I'D KILL SOME TIME UNTIL NARUSE-SAN AND SH●TFACE ARE DONE WITH STUDENT COUNCIL BUT MAYBE I'LL GO TO THE LIBRARY INSTEAD...
GA (RUSTLE)

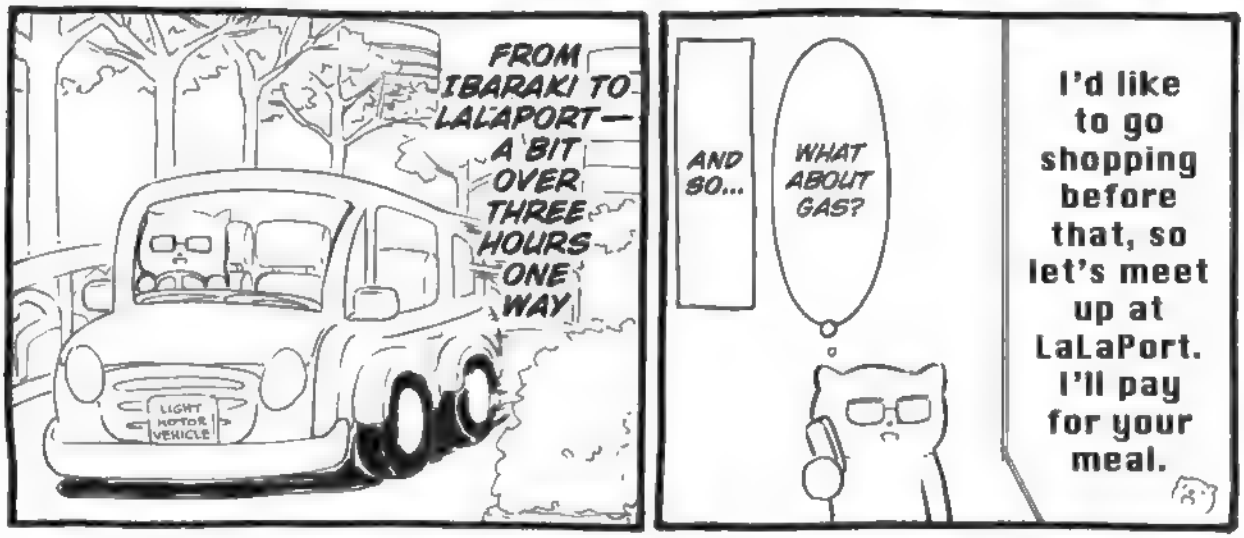
PAN (WHAM)
EH? ISN'T HE...
YEAH, I'M FINE.
PO (TOSS)
OW, OW, OW!
SORRY! ARE YOU ALL RIGHT?
OH... SURE.
UH... TH-TH... THANK YOU VERY MUCH!
...SHOT-FACE'S LITTLE BROTHER ...!?

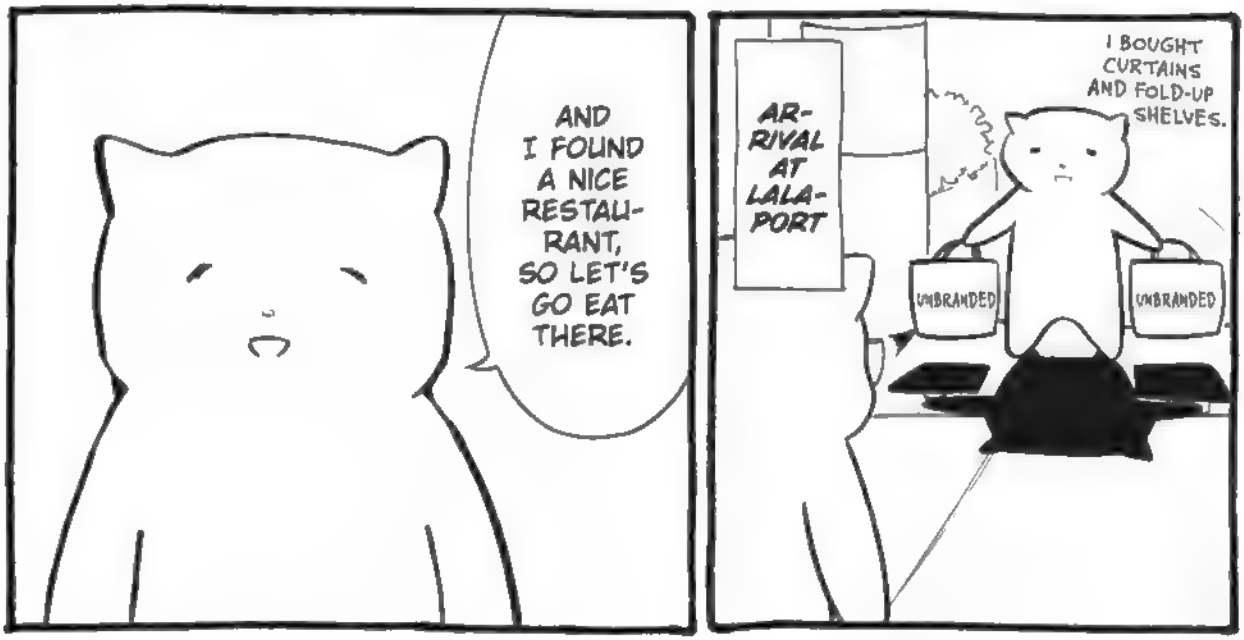
SORRY, I'M IN THE MIDDLE OF PRACTICE RIGHT NOW.
UM... UH... I'M... Y-YOUR SISTER'S ...
I BET SHE LEFT ALREADY. KOMI-SOMETHING-SAN SEEMS THE TYPE TO LEAVE IN A HURRY WITHOUT WAITING FOR PEOPLE.
SO LET'S GET GOING.
KYORO
KYORO (LOOK)
KOMI-CHAN'S NOT HERE? WHERE COULD SHE BE?
WHY MUST A BOY LIKE HIM BE THE LITTLE BROTHER OF SOME-ONE LIKE HER...?
OH! THERE SHE IS! MY MISTAKE!!
I DON'T KNOW YOUR E-MAIL AD-DRESS.
OH RIGHT, I GOT A TEXT FROM HER EARLIER SAYING SHE'D LEFT.
IF SHE'S HERE, THEN I CAN'T BIKE-RIDE TANDEM WITH YUU-CHAN.


No Matter How I Look at It, It's You Guys' Fault I'm Not Popular!

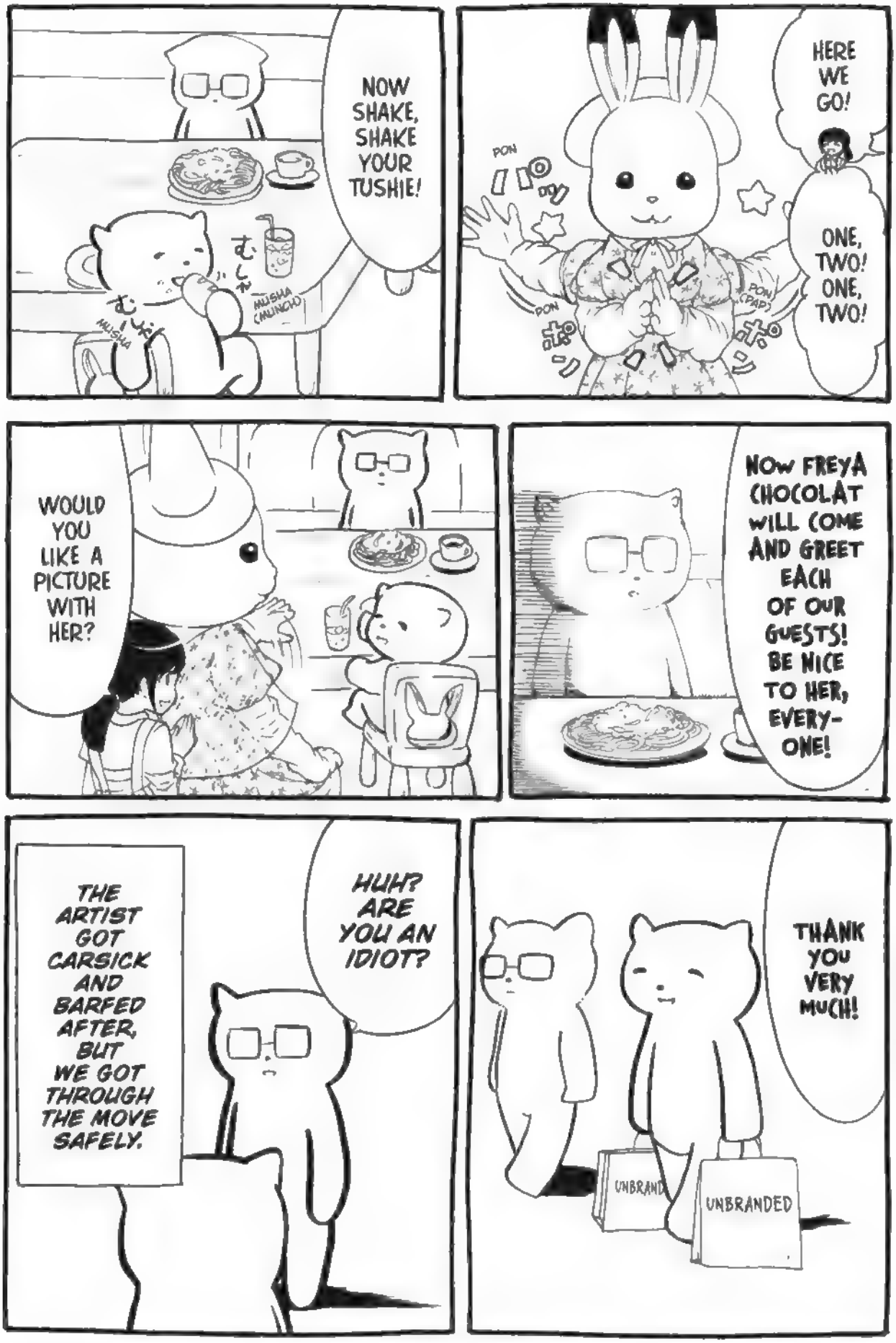
NEW ILLUSTRATION FOR THE
OVERSEAS EDITION OF VOLUME 1


OKAY...
IBARAKI PREFECTURE
SHEESH... AREN'T YOU JUST ASKING ME BECAUSE YOU CAN'T COMMUNICATE WITH PROFESSIONAL MOVERS?
AND SO, SINCE THERE ARE A NUMBER OF THINGS I'D LIKE TO MOVE FROM MY OLD PLACE TO THE NEW ONE, I WAS HOPING TO USE YOUR CAR.
CHIBA PREFECTURE
RECENT STATUS—
AFTER ROYALTIES CAME IN, WE MOVED OUR STUDIO.


FROM IBARAKI TO LALAPORT— A BIT OVER THREE HOURS ONE WAY
LIGHT MOTOR VEHICLE
AND SO...
WHAT ABOUT GAS?
I'd like to go shopping before that, so let's meet up at LaLaPort. I'll pay for your meal.


AND I FOUND A NICE RESTAURANT, SO LET'S GO EAT THERE.
ARRIVAL AT LALAPORT
I BOUGHT CURTAINS AND FOLD-UP SHELVES.
UNBRANDED
UNBRANDED

- SYLVANIA FOREST KITCHEN -
JUST PARENTS WITH CHILDREN
SYLVANIAN FAMILIES
TODAY SHE'LL SHOW US A NICE, CUTE DANCE!
LOOK, EVERYONE, FREYA CHOCOLAT IS HERE! LET'S ALL CLAP OUR HANDS TO WELCOME HER!


NOW SHAKE, SHAKE YOUR TUSHIE!
むしゃ
MUSHA
むしゃ
MUSHA (MUNCH)
HERE WE GO!
PON
PON
PON (PAP)
ONE, TWO! ONE, TWO!
WOULD YOU LIKE A PICTURE WITH HER?
NOW FREYA CHOCOLAT WILL COME AND GREET EACH OF OUR GUESTS! BE NICE TO HER, EVERY-ONE!
HUH? ARE YOU AN IDIOT?
THE ARTIST GOT CARSICK AND BARFED AFTER, BUT WE GOT THROUGH THE MOVE SAFELY.
THANK YOU VERY MUCH!
UNBRAND
UNBRANDED

*PAGE 5*
Here, Komi wants to give Tomoki **chocolate** (*chokoreeto*) for Valentine's Day per modern Japanese tradition. But Tomoko mishears her stuttered "*ch...ko*" as *chinko* (slang for "penis").

*PAGE 9*
The book Tomoko wants to check out is volume 7.5 of the light novel series ***My Teen Romantic Comedy SNAFU*** (*Yahari Ore no Seishun Rabu Kome wa Machigatteiru*) by Wataru Watari.

*PAGE 13*
**"...actually saying it...means war!"** is a reference to the manga and anime series *Kaiji* and is from a scene where the title character's supervisor at the convenience store suspects him of stealing money.

*PAGE 18*
**Komi tossing the box** is a reference to the light novel series *Ro-Kyu-Bu!* about a grade school girls' basketball club. The series has been adapted into manga, anime, and visual novels.

*PAGE 21*
The book Komi is reading, ***Vura***, is a parody title of the 2008 romantic comedy light novel *Aura* by Romeo Tanaka, author of the series *Humanity Has Declined* and various adult novel games.

*PAGE 21*
**The library rep recommendations shelf** includes *Danganronpa/Zero*, the first (but not only) light novel spin-off of the *Danganronpa* series of school survival video games.

*PAGE 21*
Tomoko is claiming to have developed an interest in **literary fiction**. The titles and authors mentioned are plays on a number of respected modern Japanese novels and their creators. *Jichi, You Idiot* by Dango Sakaguchi is a reference to *Hakuchi, The Idiot* by Ango Sakaguchi. Fuyuki Murakami is a play on famed Japanese novelist Haruki Murakami, and the novels mentioned are nods to his actual works — *Norwegian Grove* is a play on *Norwegian Wood*; *Kafkat on the Windowsill* is a reference to *Kafka on the Shore*; *1Q42* is *1Q84*; *The Wind-Up Beach Chronicle* is a reference to *The Wind-Up Bird Chronicle*.

*PAGE 24*
**"Mortified, mortified!"** is a reference to the semi-autobiographical manga series *Barefoot Gen*, famous for depicting life in Hiroshima before and after the atomic bomb. The line "*Kuyashii nou, kuyashii nou*" uses Hiroshima dialect and is from when Gen is frustrated about his family and friends being mistreated but feels powerless to do anything about it.

*PAGE 28*
**The funny cat picture** Tomoko is looking at is Human Face Cat.

*PAGE 29*
**Niigata** is a prefecture on the main island of Japan, northwest of Tokyo and bordering the Sea of Japan.

*PAGE 29*
The image of **Tomoko buried in snow** is a reference to the anime film *Dog of Flanders*.

*PAGE 30*
The **statues** are, in order, the Peace Statue in Nagasaki's Peace Park that was placed at ground zero of the atomic bomb blast; a statue of William S. Clark in Sapporo, an American famous in Japan for establishing Sapporo Agricultural College in the late 1870s and for his parting words, "Boys, be ambitious!"; the Great Buddha (Daibutsu) statue at Toudai-ji temple in Nara, the world's largest bronze Daibutsu statue.

*PAGE 29-31*
**Kumamoto, Nagasaki, Fukuoka** are three prefectures on Japan's large southwestern island of Kyushu.

*PAGE 32*
**Yoozan Kaibara** is a reference to Yuuzan Kaibara, the smug father and antagonist from the gourmet manga series *Oishinbo*.

*PAGE 32*
The **Kyoto video** Tomoko was watching bears a resemblance to a collection of commercials from the Japan Rail Takai line campaign "Sou da Kyoto, Ikou." These commercials have been running since 1993, always with a different arrangement of the tune "My Favorite Things" playing in the background.

*PAGE 33*
**Kinkakuji** is a Zen Buddhist temple covered in gold leaf, one of the most famous tourist sites in Kyoto.

*PAGE 38*
**Shuzou Matsuoka** is a retired Japanese male tennis player, currently working as a sports commentator and general TV personality, popular for his energy and enthusiasm. He hosts a yearly tennis camp for children called the "Shuuzou Challenge," which is most likely what Tomoko's thinking of in comparing her teacher to him.

*PAGE 41*
***Kii's Journey*** is a nod to the light novel series *Kino's Journey* (*Kino no Tabi*) by Keiichi Sigsawa about a young protagonist traveling through various lands with a talking motorcycle.

*PAGE 55*
**Yuri** is a genre of Japanese literature, manga, and anime that features romantic relationships between women. The audience can be either male, female, or both depending on the work, and the relationships can range from chaste to very sexual.

# TRANSLATION NOTES 2

*PAGE 56*
In Japanese, **"gunning for me gung ho!"** is "*gangan zuizui guigui*," which loosely quotes the "Mellow Rap," done by Japanese female snowboard half-pipe representative Melo Imai before leaving for the Winter Olympics in Torino.

*PAGE 61*
**Vocabo** is short for Vocarobo, a reference to the Vocaloid line of software for creating songs with synthesized voices.

*PAGE 61*
The *koe dame* in the name **Koedame-P** means "crappy voice."

*PAGE 61*
**Nigonigo** is a reference to the Japanese video streaming site Niconico Douga.

*PAGE 61*
**"Got arrested for hitting on a high school girl"** is a reference to Vocaloid producer/composer Panyo's arrest in late December 2013.

*PAGE 62*
This **scene**, including Tomoko getting barley tea out of the fridge, mimics a scene in episode 6 of the anime series *Oreimo* (*My Little Sister Can't Be This Cute*).

*PAGE 62*
The picture on **VOCAROBO2 Simobukure** is of the most well-known Vocaloid character, Miku Hatsune. *S(h)imobukure* means "fat face."

*PAGE 62*
**Piyapro Studio** is a play on Piapro Studio, the actual digital audio workstation software that comes with VOCALOID3 software Hatsune Miku V3.

*PAGE 63, 66*
**Tomoko's "song"** in Japanese is on the pattern "o()i," plus a few more syllables: *o-chinchin* ("penis"), *o-Inari-san* (fox deity of the rice harvest), *omisoshiru* ("miso soup"), Ochiai Fukushi (random celebrity whose name fit the pattern).

*PAGE 64*
**Yasushi Akim●to** is the creator and producer of current top idol groups, including the AKB48 franchise.

*PAGE 64*
**Sam●ragouchi** is Mamoru Samuragouchi, a composer of video game soundtracks, who was considered the digital-age Beethoven for being prolific in spite of deafness. The scandal of him employing another composer to do the writing, as well as not actually being deaf, broke in February 2014.

*PAGE 73*
**Gat●tsu** is a reference to Gatotsu, a sword technique used by Hajime Saitou in the samurai manga and anime series *Rurouni Kenshin* by Nobuhiro Watsuki.

*PAGE 73*
**Nagar●boshi** is a reference to Nagareboshi ("shooting star"), a sword technique used by Grandmaster Iwamoto in the samurai manga and anime series *Shigurui: Death Frenzy*, written by Takayuki Yamaguchi and based on a novel by Norio Nanjo.

*PAGE 74*
**Zeroshiki** is an ironic reference to the most powerful of the Gatotsu sword techniques in Nobuhiro Watsuki's manga series *Rurouni Kenshin.*

*PAGE 75*
**Kaikai Club, Soizeria, Uma Uma** all refer to nationwide chains in Japan: Kaikatsu Club is a chain of comics/Internet cafés; Saizeriya is an Italian restaurant chain; Doma-Doma is a chain of *izakaya*, or bars that also serve a variety of light meals.

*PAGE 76*
Tomoko is reading volume five of ***One-Punch Man***, written by One and illustrated by Yuusuke Murata.

*PAGE 76*
**"Learn some shame, hedonists!"** (*"haji o shire, zokubutsu ga"*) is a quote from Haman Karn, leader of the Axis Zeon faction in the anime series *Mobile Suit Gundam Zeta.*

*PAGE 77*
Tomoko is reading the January 2014 issue of Kodansha's shoujo ***Monthly Comic ARIA*** manga anthology, featuring *Attack on Titan*'s Levi on the cover and his own spin-off series *Attack on Titan: No Regrets.*

*PAGE 89*
**Yuumoko Trick** is a reference to the yuri anime and manga series *Sakura Trick.*

*PAGE 92*
**Clubmega** is a reference to the Club Sega chain of video arcades.

*PAGE 93*
**30% potential** is a reference to Younger Toguro in the manga and anime series *Yu Yu Hakusho*, who could fight at varying power percentages, with his physical appearance becoming more extreme the higher the percentage.

Page 94
***Ninja Layor*** is a reference to *Ninja Slayer*, a novel that was published in pieces in Japanese on Twitter, allegedly as a "translation" of a work by two Americans (who appear to be nonexistent and just part of the backstory). The novel was subsequently given an official print release in 2012 and has spawned a manga series and an upcoming anime series.

*PAGE 99*

**The Tanabata festival** is a star festival celebrated on July 7 in Japan as the one day a year when the celestial weaver Orihime (star Vega) and the cowherd Hikoboshi (star Altair) can cross the Milky Way that separates them before returning to their hard and skillful work for the rest of the year. Part of the festival celebration is the tradition of writing wishes on colorful slips of paper and tying them to stalks of bamboo; befitting the origin story, the wishes are often related to the development of skills and success, as well as romance.

*PAGE 101*

**After that, they have wild and crazy s●x** is a reference to a Japanese image joke meme, using the same line as a caption.

*PAGE 102*

**I'm gonna be King of the Pirates!** is a quote by Monkey D. Luffy, the main character of the manga and anime series *One Piece*.

*PAGE 102*

In Japanese, **"I weally wanna girlfwend this year! (weenie voice)"** was a request for a girlfriend with the sentence ending in "-ngo." This is a meme joke that started in 2008 after Domingo Guzman, a relief pitcher for the Golden Eagles Japanese baseball team, was sent to the mound in the ninth inning with two outs, then lost the game due to a sayonara home run.

*PAGE 105*

The original Japanese for **lady lace** is a pun on the word *orimono*, which usually means "textile" but can also be slang for "vaginal discharge."

*PAGE 108*

**"I'm sure this must be punishment"** is a paraphrased quote from the anime series *Puella Magi Madoka Magica* as she's being imprisoned by a witch.

*PAGE 108*

**Tomoko's slip** is a parody of the song "secret base *~kimi ga kureta mono~*" by the group ZONE that was the main opening song for the anime series *Anohana: The Flower We Saw That Day*. The original second line means, "I'll trust that I'll get to see you again in August ten years from now."

*PAGE 114*

**Yuu's "tweet"** is a reference to a copypasta meme from the Japanese message board 2channel.

*PAGE 116*

**"I'm sorry. I've lost"** (*"Gomen nasai. Makemashita."*) was uttered by Hirofumi Watanabe when he was arrested in December 2013 for a long campaign of sending threatening letters to people and events related to the manga and anime series *Kuroko's Basketball*.

*PAGE 121*

Komi is referring to the local baseball team, the **Chiba Lotte Marines**, based in the city of Chiba and owned by the candy maker and multinational conglomerate Lotte Co., Ltd. It's more common in Japan to refer to baseball teams by their sponsor company than by their home city (for example, the Yomiuri Giants instead of the Tokyo Giants).

*PAGE 126*

**LaLaport** is one of the largest shopping malls in Japan, located in Funabashi, Chiba Prefecture, near Tokyo proper.

*PAGE 127*

**Sylvanian Families** is a line of anthropomorphic animal figurines created by the Japanese company Epoch, which are known worldwide and have also spawned video games and animated series, as well as this family dining restaurant. Freya Chocolat is the English name for the character Chocolat Usagi-chan in one of the animated series. Currently, Sylvanian Families is available in the United States under the name Calico Critters.

**UNICORN**
(Latin: *unicornis*)
A legendary horse-like creature with a single horn growing from its forehead.

Likes virgins.

Hates sluts.

# NO MATTER HOW I LOOK AT IT, IT'S YOU GUYS' FAULT I'M NOT POPULAR! ⑥

Nico Tanigawa

Translation/Adaptation: Krista Shipley, Karie Shipley
Lettering: Lys Blakeslee

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

WATASHI GA MOTENAI NOWA DOU KANGAETEMO OMAERA GA WARUI! Volume 6 ©2014 Nico Tanigawa/SQUARE ENIX CO., LTD. First published in Japan in 2014 by SQUARE ENIX CO., LTD. English translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and Hachette Book Group through Tuttle-Mori Agency, Inc.

Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at permissions@hbgusa.com. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
Hachette Book Group
1290 Avenue of the Americas
New York, NY 10104

www.HachetteBookGroup.com
www.YenPress.com

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

First Yen Press ebook Edition: January 2015

ebook ISBN: 978-0-316-38432-2

App ISBN: 978-0-316-38433-9